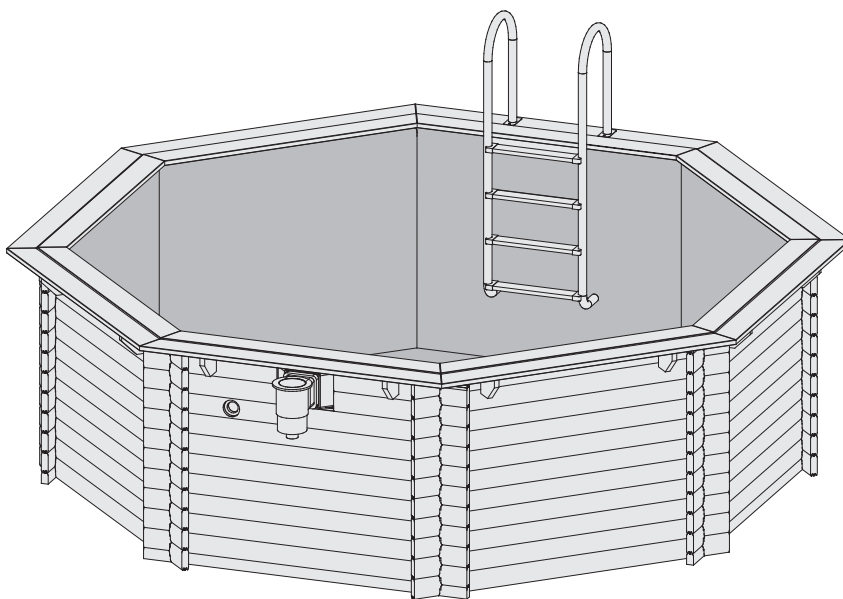




**CZ - NÁVOD NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU**



**Zahradní bazén**

# **KARIBU MODEL 1B (45627)**

**CZ - Před stavbou si přečtěte až do konce tento montážní návod**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: MIMOŘÁDNĚ DŮLEŽITÉ!!

- Přečtěte a dodržujte veškeré pokyny. Tento návod si ponechte pro budoucí použití.
- **VAROVÁNÍ!** Aby bylo omezeno nebezpečí zranění, smí být bazén používán pouze pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti vody.
- Montáž vyžaduje nejméně dvě dospělé osoby.
- Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných omamných látek nesmí bazén používat.
- **VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že je bazén postaven na rovném a pevném povrchu bez nečistot a ostrých předmětů. Nepřeplňujte bazén! Po silném dešti snižte hladinu vody na správnou úroveň.
- Balící materiály nejsou určeny ke hraní. Po instalaci bazénu odstraňte veškeré obaly z dosahu dětí.
- Berte, prosím, na vědomí: během používání pravidelně kontrolujte bazén na opotřebení a poškození.
- Nenechávejte hračky v blízkosti nebo v bazénu, když je bez dozoru. Mohly by lákat děti ke vstupu do bazénu.
- V okolí bazénu neopouštějte schůdky, stolky, židle apod., které by mohly usnadnit dětem vstup do bazénu. Pokud není bazén používán, odstraňte z něj schůdky.
- Nikdy nedovolte potápění a skákání do bazénu nebo sedání na okraj bazénu. Pokud nebude brán zřetel na toto pravidlo, může dojít k vážnému zranění, ochrnutí nebo smrti.
- Bazén umístěte vždy na dobře osvětleném místě. Je to důležité z důvodu, aby všichni plavající viděli na dno bazénu.
- Pokud používáte krycí nebo solární plachtu, odstraňte ji úplně z bazénu před jeho použitím.
- **VAROVÁNÍ!** Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda jsou všechny hadice a příslušenství správně a pevně nainstalovány podle montážního návodu od výrobce.
- Udržujte vodu v bazénu zdravotně nezávadnou, pravidelně kontrolujte hodnotu pH a správné koncentrace chloru a udržujte je v doporučených mezích. Požádejte svého prodejce, aby Vám poradil s výběrem a používáním chemických přípravků k úpravě vody. Přečtěte si pozorně pokyny uvedené výrobcem na etiketách chemických přípravků a postupujte podle nich. Poučte koupající se, aby vodu v bazénu nepili a vyvarovali se tak možných nevolností. Dodržujte zásady hygieny.

## POKYNY PRO VÝBĚR STANOVIŠTĚ:

- Tento bazén je určen pro venkovní použití a není určen pro zapuštění do země.
- Věnujte pozornost výběru místa pro bazén.
- Bazén musí být instalován na **pevném, hladkém a vodorovném** povrchu. Plocha musí být na pevné zemi, bez kamenů, štěrku, prohlubní, asfaltu nebo jiných ropných sloučenin. Neinstalujte bazén na dřevěnou základnu, rošt, terasu, balkon apod. Nedodržení tohoto bodu může způsobit zhroutilí bazénu. Doporučujeme použít betonový základ (viz obrázek).
- Vyhnete se místům pod nadzemním elektrickým vedením nebo v blízkosti stromů, nebo které se nachází do cca 3 metrů domu, budovy, terasy atd. Dále se ujistěte, že pod místem instalace, které jste vybrali, nejsou žádné podzemní prostory (jímky, septiky apod.) a nevedou žádné kabely, telefonní linky, plynové potrubí apod.
- Pokud je to možné, vyberte místo na vašem pozemku s přímým slunečním svitem. To pomůže k ohřívání vody ve vašem bazénu. Po napouštění bazén nikam nepřetahujte.
- Vybírejte místo pro postavení bazénu tak, aby dojde-li k nehodě nebo poškození bazénu mohla vytékající voda bez problémů odtékat, aniž by ohrozila lidi a zvířata nebo poškodila budovy či pozemky.
- **Doporučení:** Vložte pod dno bazénu vhodnou textilní podložku; lépe ochrání dno před poškozením.



## POKYNY PŘED STAVBOU:

**Předtím, než začnete stavět zahradní bazén, je velice důležité přečíst si a dodržet tyto pokyny!**

- Zkontrolujte označení (nálepky) na balení, abyste se ujistili, že máte model bazénu, který jste si objednali a správné číslo balení.
- Budete potřebovat několik pracovních nástrojů a další příslušenství, které může být užitečné k tomu, abyste bazén sestavili rychleji a snadněji. Všechny otvory na šrouby jsou předvrtány. Elektrický šroubovák nebo akumulátorová vrtačka opatřená magnetickým hrotem urychlí montáž. Dávejte pozor, abyste nepřetáhli samořezné šrouby.
- Než začnete bazén stavět, rozdělte a označte všechny části. Zkontrolujte je pomocí obrázků zobrazených nahoře každého ilustrovaného postupu v tomto manuálu.
- Všechny kusy jsou označeny, zkontrolujte je pomocí označení na příslušném schématu.
- Všechny nákresy nejsou v reálném měřítku, některé jsou zvětšené, aby bylo umožněno snadnější porovnání s ostatními částmi.
- Označení částí v nákresu je zjednodušeno takto. Všechny části konstrukce mají stejný systém očíslování (čísel součástek), ale označují různé délky, čísla jsou vyražena na součástkách.
- Pokud necháte stavbu částečně rozestavěnou, může dojít vlivem větru k jejímu vážnému poškození. Je vaší zodpovědností, abyste bazén bezpečně dokončili s ohledem na povětrnostní podmínky ve vaší oblasti.

## POKYNY PRO ÚDRŽBU BAZÉNU:

Pokud nebudete dodržovat níže uvedené pokyny pro údržbu, může být ohroženo Vaše zdraví, a zvláště Vašich dětí.

**POZNÁMKA:** Filtrační jednotka se používá pro cirkulaci vody a zachycování drobných mechanických nečistot plovoucích ve vodě. V zájmu zachování čistoty a hygienické nezávadnosti vody v bazénu je nutno zajistit mechanickou i chemickou údržbu vody. Správná údržba pomůže maximalizovat životnost vašeho bazénu. **Chcete-li, aby voda ve Vašem bazénu byla čistá a nezávadná pro koupání:**

- Obráťte se na svého prodejce bazénů a příslušenství a nechte si poradit, jak správně vodu udržovat čistou a zdravotně nezávadnou. Jedním z nejdůležitějších faktorů, jak prodloužit životnost filtrační vložky je udržování čisté vody. Při údržbě postupujte přesně podle pokynů svého prodejce.
- Umístěte mělké brouzdaliště s vodou vedle bazénu, aby si koupající osoby mohly očistit nohy před vstupem do bazénu.
- Zakryjte bazén krycí nebo solární plachtou, když se nepoužívá. Sníží se tak zatížení bazénu nečistotami z okolí.
- Čistěte pravidelně dno bazénu od usazených nečistot.
- Filtrační vložku ve filtrační jednotce měňte každé 2 týdny. Přitom čistým hadříkem odstraňte usazené nečistoty na vnitřních stěnách filtrační jednotky.
- Používejte chemické přípravky určené pro bazény. K aplikaci chlorových přípravků ve formě tablet doporučujeme používat plovák, speciálně k tomuto účelu určený. Dodržujte pokyny uvedené na obalech jednotlivých přípravků. Vyvarujte se kontaktu chemických přípravků s materiálem bazénu, dokud nejsou úplně rozpuštěny v bazénové vodě. Přípravky nejprve dokonale rozpusťte v menším množství vody (např. v kyblíku) a teprve pak je aplikujte do bazénu s opatrností, aby nedošlo ke kontaktu s bazénem. Nikdy nemíchejte chemické přípravky dohromady – může dojít k neočekávané reakci. Do bazénu je aplikujte postupně a samostatně. Chemické prostředky neaplikujte, pokud je bazén používán. Může to způsobit podráždění očí, kůže nebo jiné obtíže.

**POZOR:** Silný déšť může způsobit zhroucení bazénu. Preventivně před příchodem dešťů snižte hladinu vody v bazénu a pravidelně ji snižujte, dokud deště neustanou.

## ZAZIMOVÁNÍ BAZÉNU:

- Aby byly naše bazény z masivního dřeva na zimu chráněny, měla by být veškerá technologie odstraněna, vyčištěna a uložena na suchém místě v obytné části nebo ve sklepě.
- 2/3 vody lze vypustit z bazénu, ale 1/3 by měla být zachována, aby se vložka bazénu nedeformovala prudkým poklesem teploty nebo se netvořily nežádoucí vrásky.

## SKLADOVÁNÍ PŘED MONTÁŽÍ:

Bazén je vyroben z kvalitního smrkového dřeva a je dodáván povrchově neošetřen. Pozor, balík s materiálem není vodotěsný. Folie chrání dřevo jen proti znečištění. Skladujte proto stavební sadu až do konečné montáže v suchu, ne přímo položenou na zemi, chráněnou proti vlivům počasí (vlhkost, slunce atd.). Neskladovat ve vytápěném prostoru!

## POVRCHOVÁ ÚPRAVA BAZÉNU:

Před montáží musí být všechny přírodní neošetřené stavební díly ošetřeny hluboko působícím základním nátěrem (preventivní ochrana proti zamodráním a plísním) a to z vnější i vnitřní strany dílců. Pro konečný nátěr použijte i ve vnitřním prostoru povětrnostně odolnou lazuru s dobrými fyzikálními vlastnostmi, která ochrání dřevo proti vlhkosti a slunečnímu záření. Lazura by měla být zároveň voděodpudivá, světlolostálá a vlhkosti odolná. Dbejte na to, aby lazura měla dostatek barevného pigmentu, protože jinak by mohlo dojít k zešednutí dřeva. Nepoužívejte žádný lak! Nechte si podrobně poradit od odborného prodejce barev, co se týká ochrany přírodního jehličnatého dřeva, a dodržujte pracovní postup výrobce nátěrové hmoty. Další nátěr provádějte po dokonalém zaschnutí a vyvětrání. Důkladnou ochranou dřeva ovlivníte zásadně životnost Vašeho zahradního bazénu. Povrchovou úpravu bazénu pravidelně obnovujte (ideálně každý 3 – 4 rok) podle pokynů výrobce nátěru. Pozor, pokud jste zakoupili povrchově ošetřené bazény, tak originální natřený povrch žádnou dodatečnou povrchovou úpravu nevyžaduje.

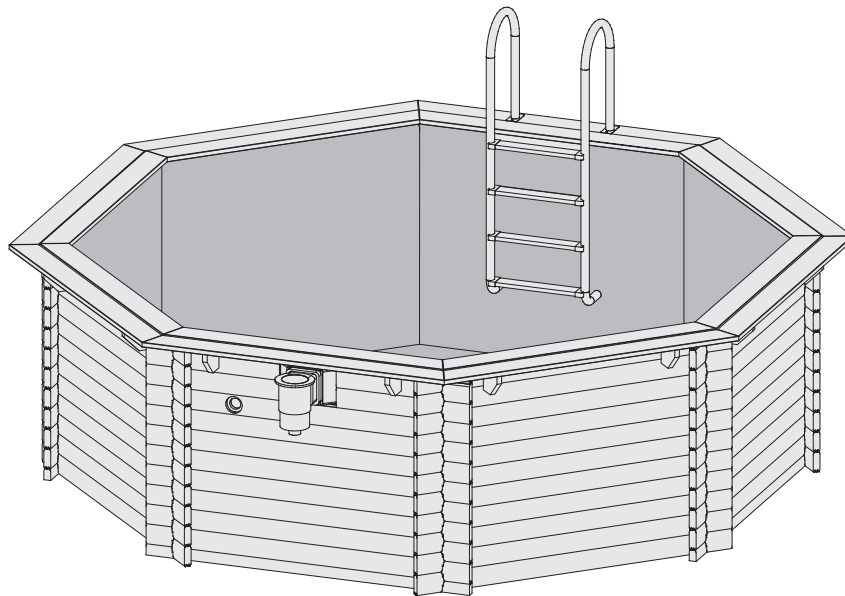
## POUŽITÉ DŘEVO:

Naše dřevostavby jsou vyráběny z jehličnatého řeziva, konkrétně severského smrku. Výjimkou jsou nosné rošty, jež jsou vyráběny ze severské impregnované borovice. Dřevo je přírodní produkt, šetrný k životnímu prostředí, takže harmonicky zapadá do jakékoli zahrady. Další předností dřevovýrobku je také to, že se dá jednoduše opracovat a je cenově příznivý. K tomu navíc má jehličnaté dřevo vysokou izolační schopnost. Výrobce pečlivě vybírá surovinu ze severských a východoevropských lesů, kde dřevo díky dlouhým a chladným zimám roste pomaleji. Letokruhy jsou husté, blízko u sebe, což činí dřevo pevným a tvrdým.

## UPOZORNĚNÍ NA BĚŽNÉ VLASTNOSTI DŘEVA:

- Suky můžete najít v každém druhu dřeva, je to přirozené a nemají žádný vliv na pevnost a odolnost produktu.
- Pryskyřice může mít tendenci vystupovat na povrch. Jednoduše může být odstraněna pomocí odpovídajícího nástroje nebo rozpouštědla.
- Barevné rozdíly jsou přirozené, nebo se mohou objevit v důsledku ošetření dřeva, ale jedná se o běžnou vlastnost. Barevné rozdíly časem nebo působením slunečního záření vyblednou.
- Z důvodu rozdílné hustoty se dřevo nesmršťuje nebo nerozpíná rovnoměrně. To může způsobit popraskání. Tento jev nijak neovlivňuje vlastnosti dřeva.
- Houby nebo namodralé skvrny se mohou objevit na povrchu dřeva, nemají žádný dopad na pevnost a odolnost dřeva a mohou být jednoduše odstraněny vodou a kartáčem.
- Zelené skvrny se někdy mohou objevit na dřevě, kdy sůl je součástí impregnačního procesu, aby bylo dřevo chráněno před hmyzem a houbami. Skvrny nemají žádný vliv na odolnost dřeva.

# 45630



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **Notice de montage**

 **Montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

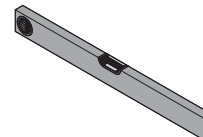
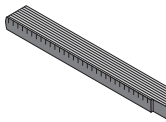
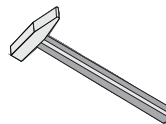
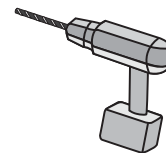
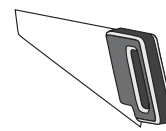
 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Montážní návod**

 **Montážny návod**

 **Telepítési utasítások**





Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



Před začátkem montáže zkontrolujte obsah balení! Montážní návod Vám pomůže s identifikací dílů.



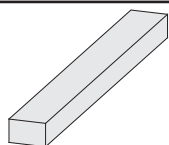
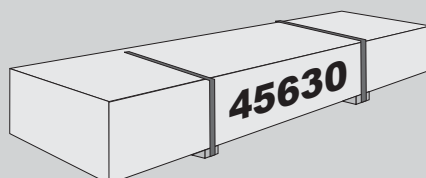
Pred začiatkom montáže skontrolujte obsah balenia! Montážny návod Vám pomôže s identifikáciou dielov.



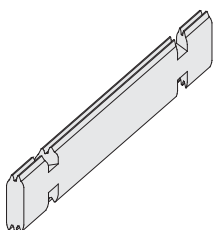
Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



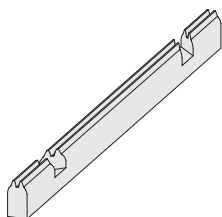
En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



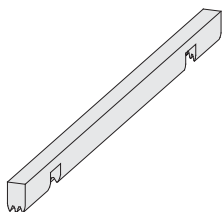
4 × B1	420 × 140 × 26 mm	ID 39882
1 × B2	304 × 121 × 38 mm	ID 39808



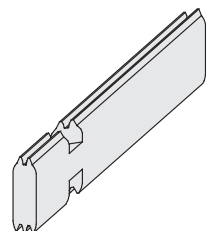
81 × W1	1773 × 121 × 38 mm	ID 39276
---------	--------------------	----------



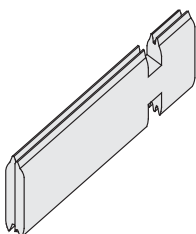
4 × W2	1773 × 71 × 38 mm	ID 39365
--------	-------------------	----------



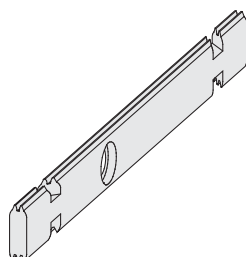
4 × W3	1773 × 60 × 38 mm	ID 39286
--------	-------------------	----------



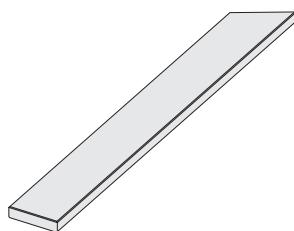
2 × W4	731 × 121 × 38 mm	ID 39311
--------	-------------------	----------



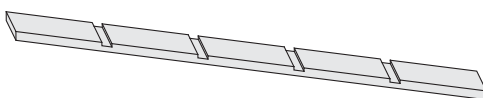
2 × W5	731 × 121 × 38 mm	ID 39315
--------	-------------------	----------



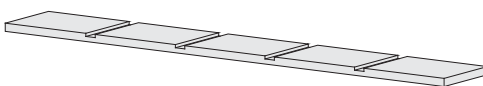
1 × W6	1773 × 121 × 38 mm	ID 39342
--------	--------------------	----------



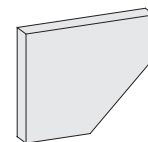
8 × M1	1536 × 140 × 26 mm	ID 42933
8 × M2	1656 × 140 × 26 mm	ID 42939



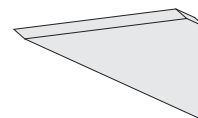
1 × M3	1417 × 140 × 26 mm	ID 39880
--------	--------------------	----------



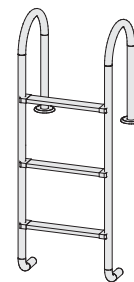
1 × M4	1417 × 140 × 26 mm	ID 39881
--------	--------------------	----------



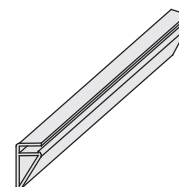
16 × M5	170 × 140 × 26 mm	ID 42932
---------	-------------------	----------



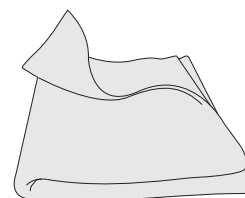
2 × M6	400 × 155 × 55 mm	ID 72767
--------	-------------------	----------



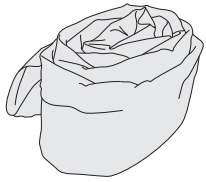
1 × L1		ID 39258
--------	--	----------



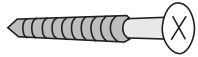
8 × D1	1770 × 33 × 17 mm	ID 14619
--------	-------------------	----------



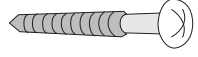
1 x		ID 25378
-----	--	----------



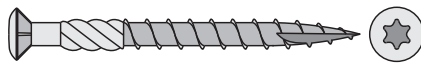
1 x ID 39253



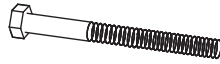
65 x	4 x 25mm	ID 5841
80 x	4 x 35 mm	ID 39398
40 x	6 x 80 mm	ID 39397



4 x	4 x 16 mm	ID 47581
20 x	4 x 25 mm	ID 39437



100 x 5 x 50 mm ID 57137



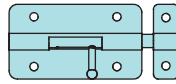
4 x ID 46360



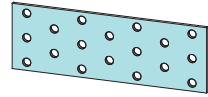
4 x ID 46361



4 x ID 46362



2 x ID 3709

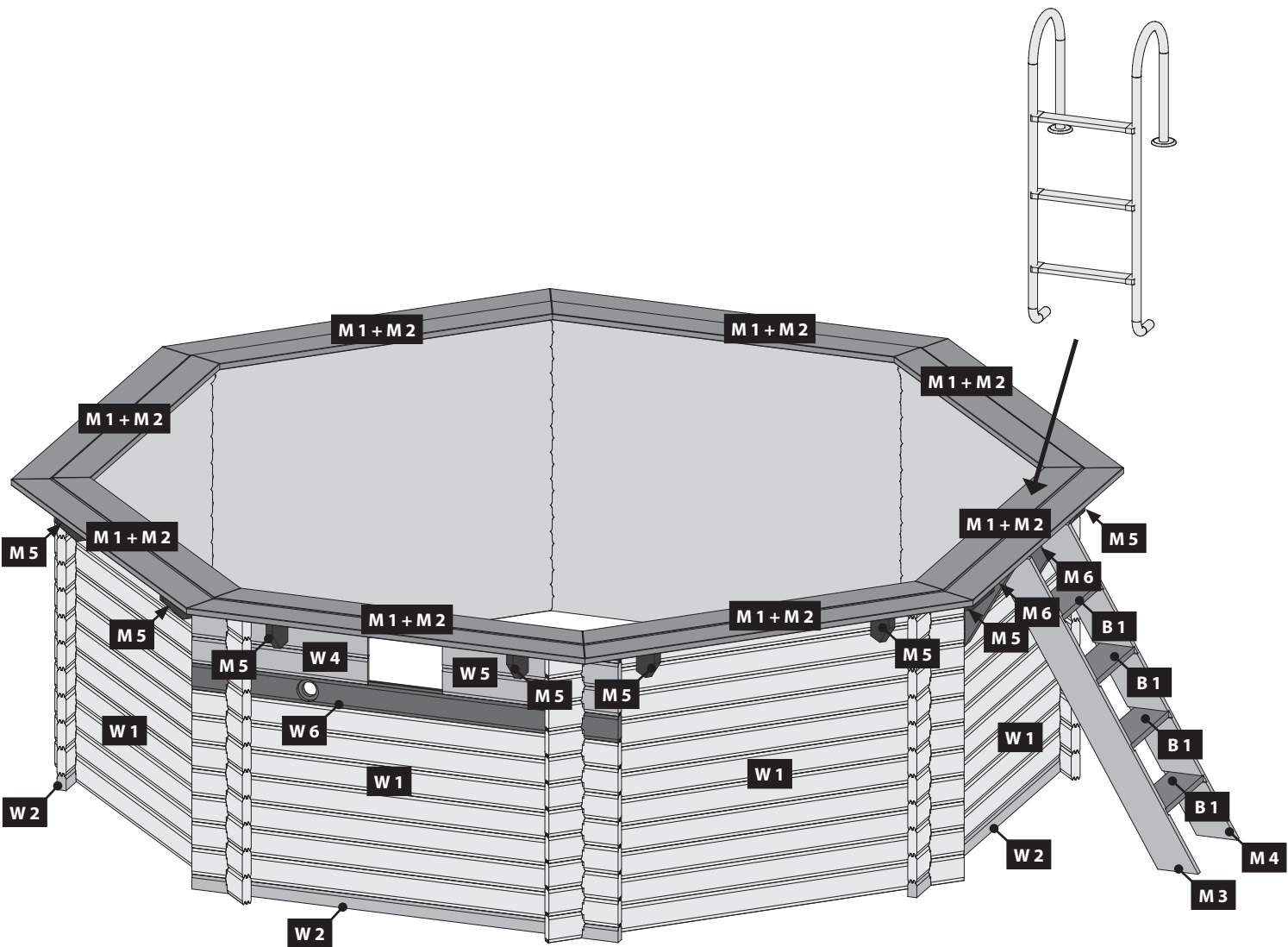









8 x ID 39438

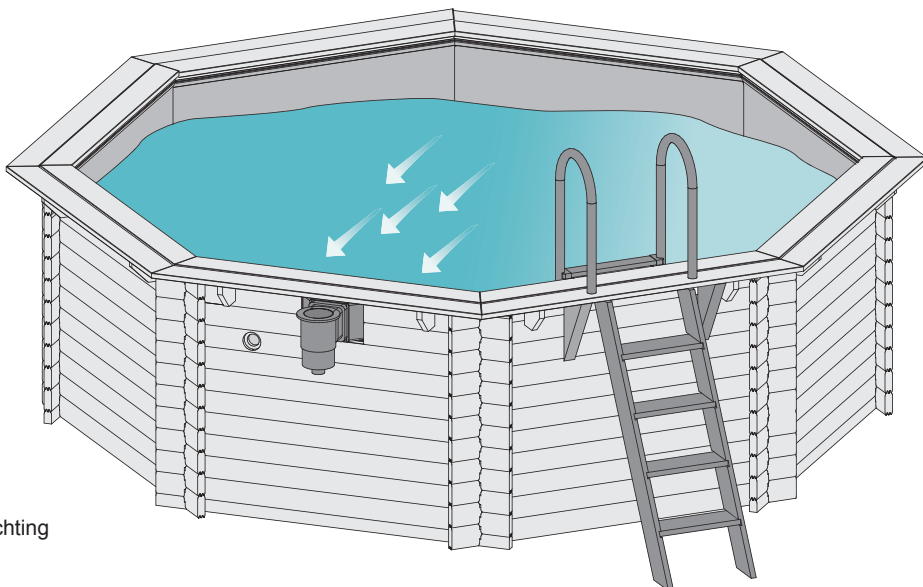
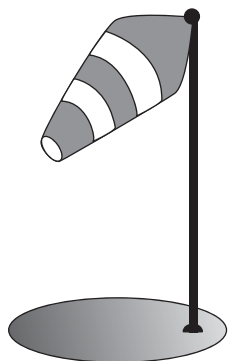
Übersicht  
 Overview  
 enquête









overzicht  
 undersøgelse  
 estudio

přehled  
 prehľad



-  Nicht im Lieferumfang enthalten
-  Niet bijgeleverd
-  Not included
-  Non comprises dans la livraison
-  No forman parte del suministro
-  V cene nie je zahrnuté
-  V ceně není zahrnuto

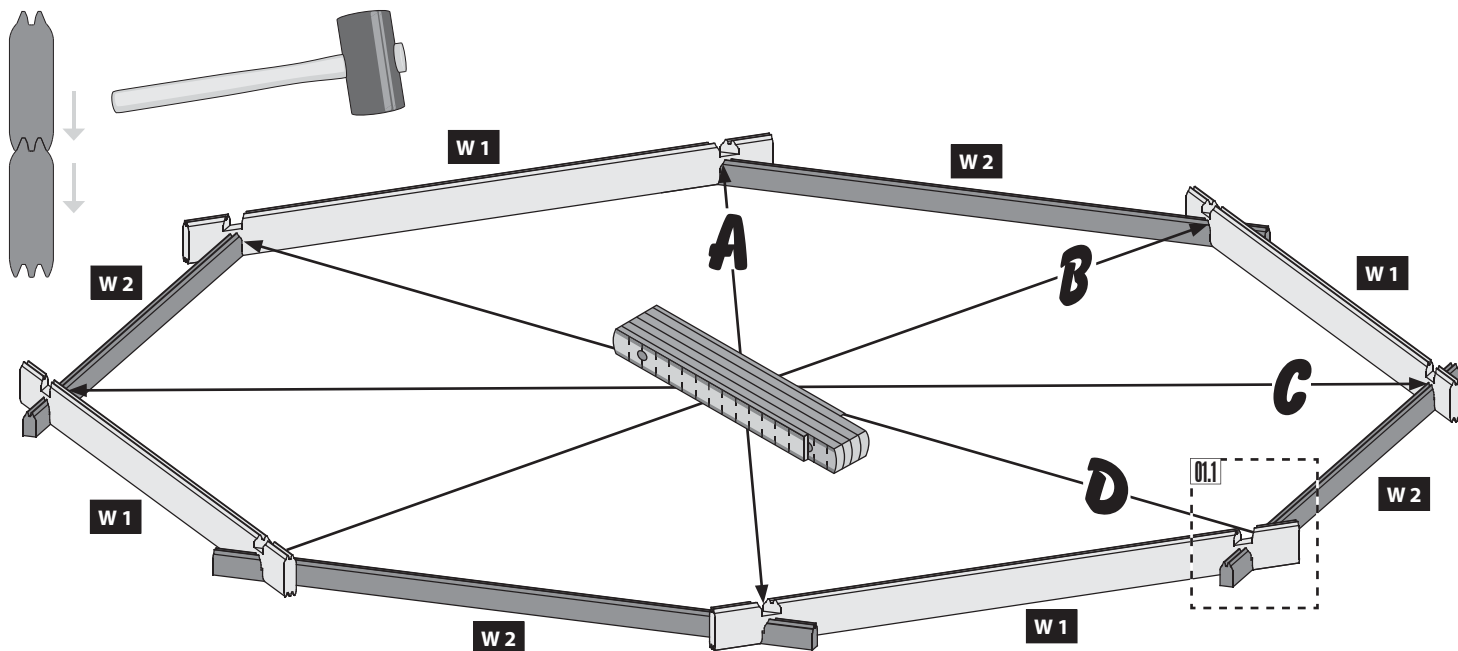


-  Skimmer in Hauptwindrichtung einbauen
-  installeren skimmers in de belangrijkste windrichting
-  installing skimmers in the main wind direction
-  l'installation de récupérateurs dans la direction principale du vent
-  la instalación de skimmers en la dirección dominante del viento
-  installazione skimmer nella direzione principale del vento
-  nainstalujte skimmer ve směru větru
-  nainštalujte skimmer v smere vetra

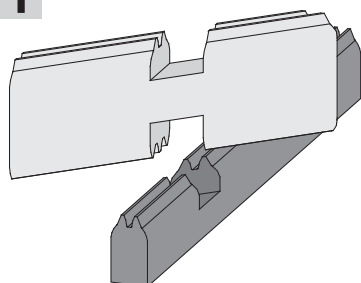
01



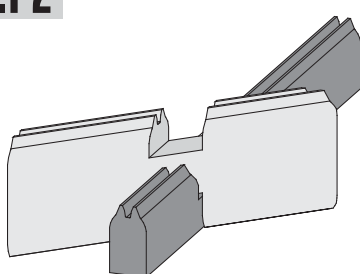
**!!! A=B=C=D !!!**



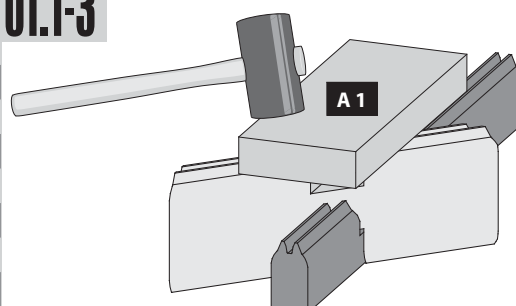
01.1-1



01.1-2

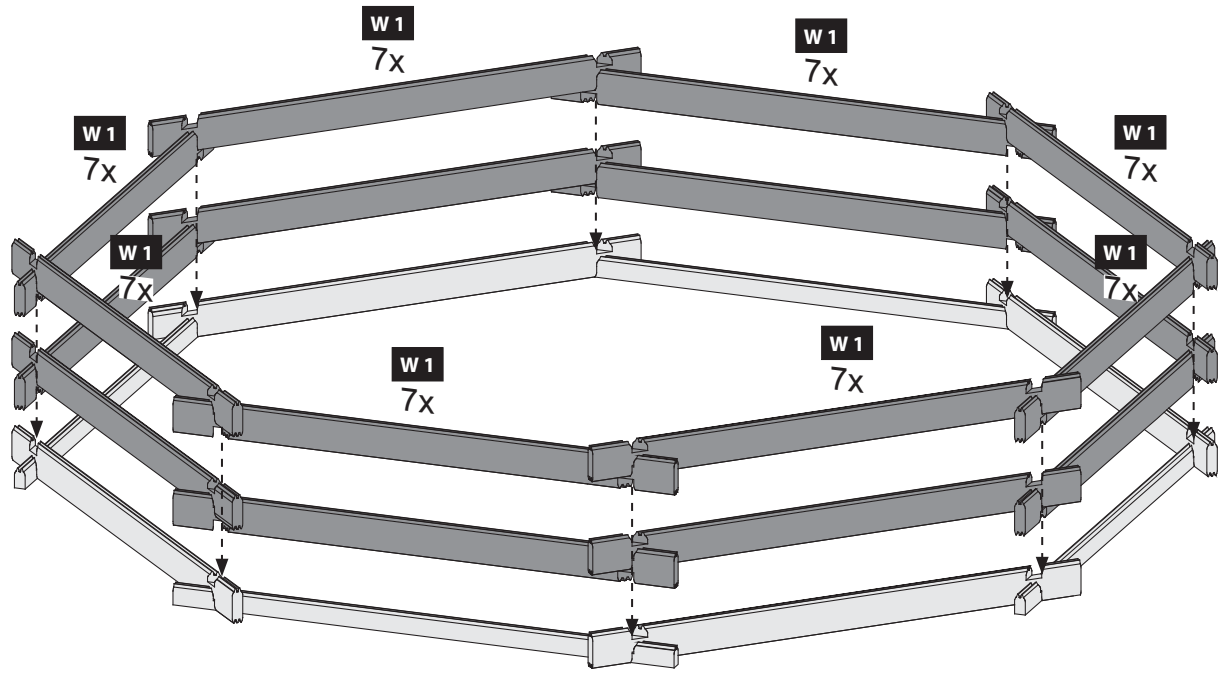
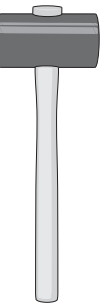
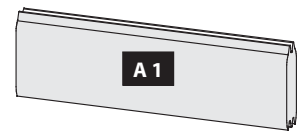
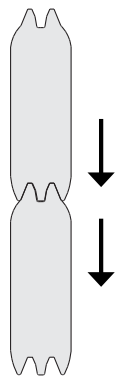


01.1-3

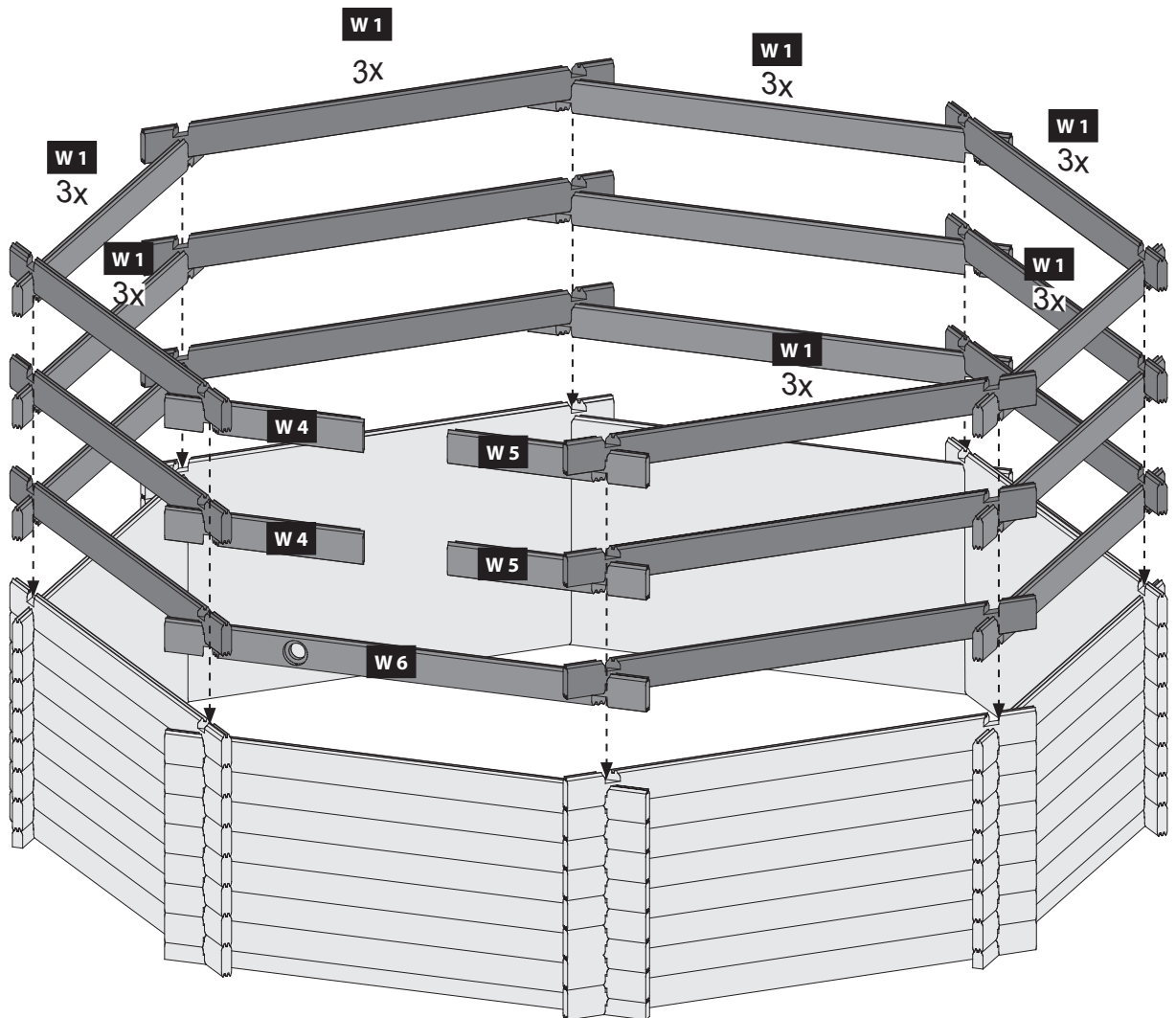
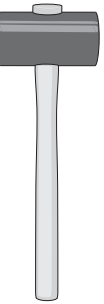
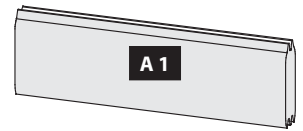
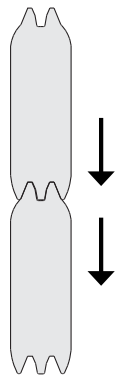


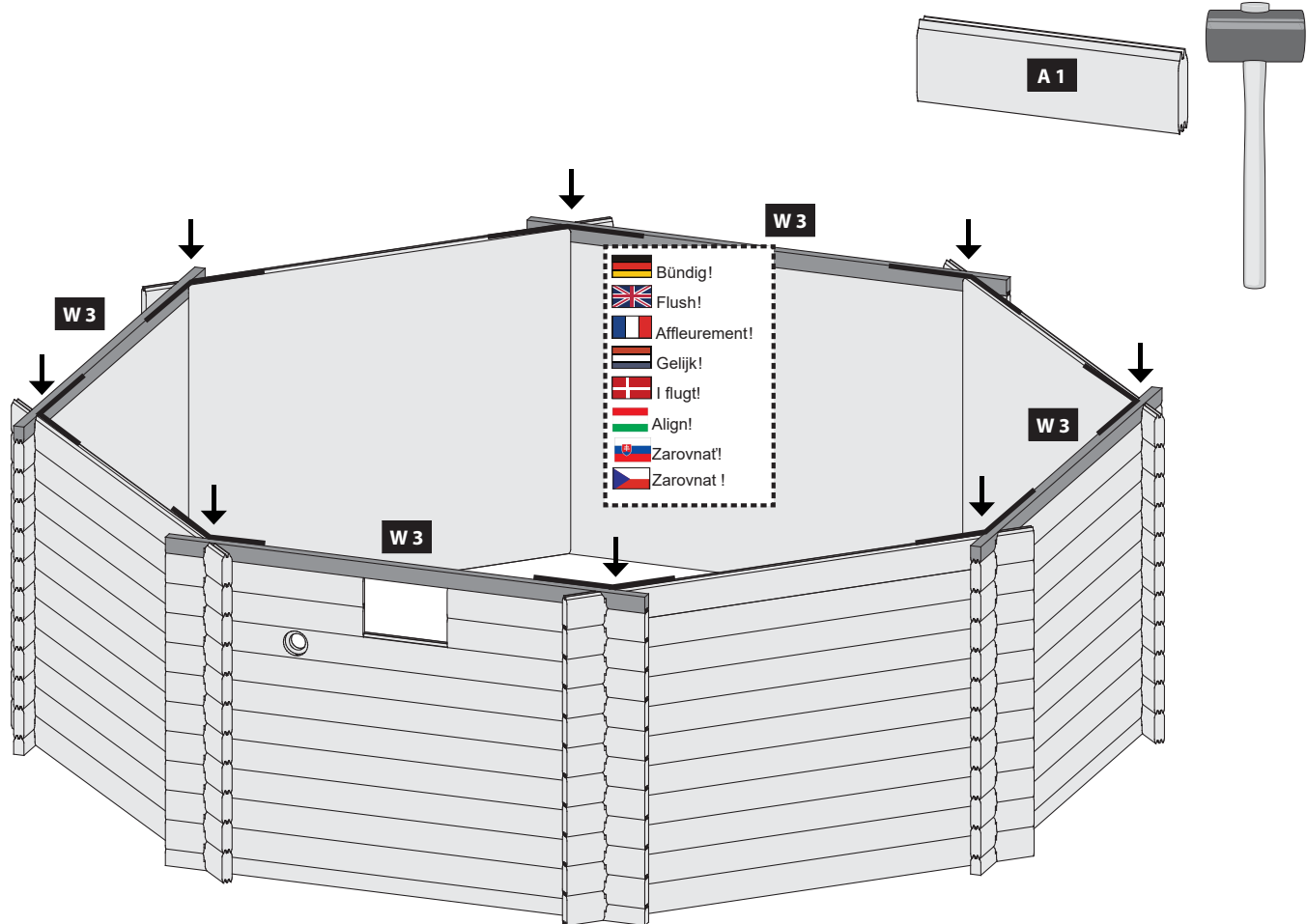


02

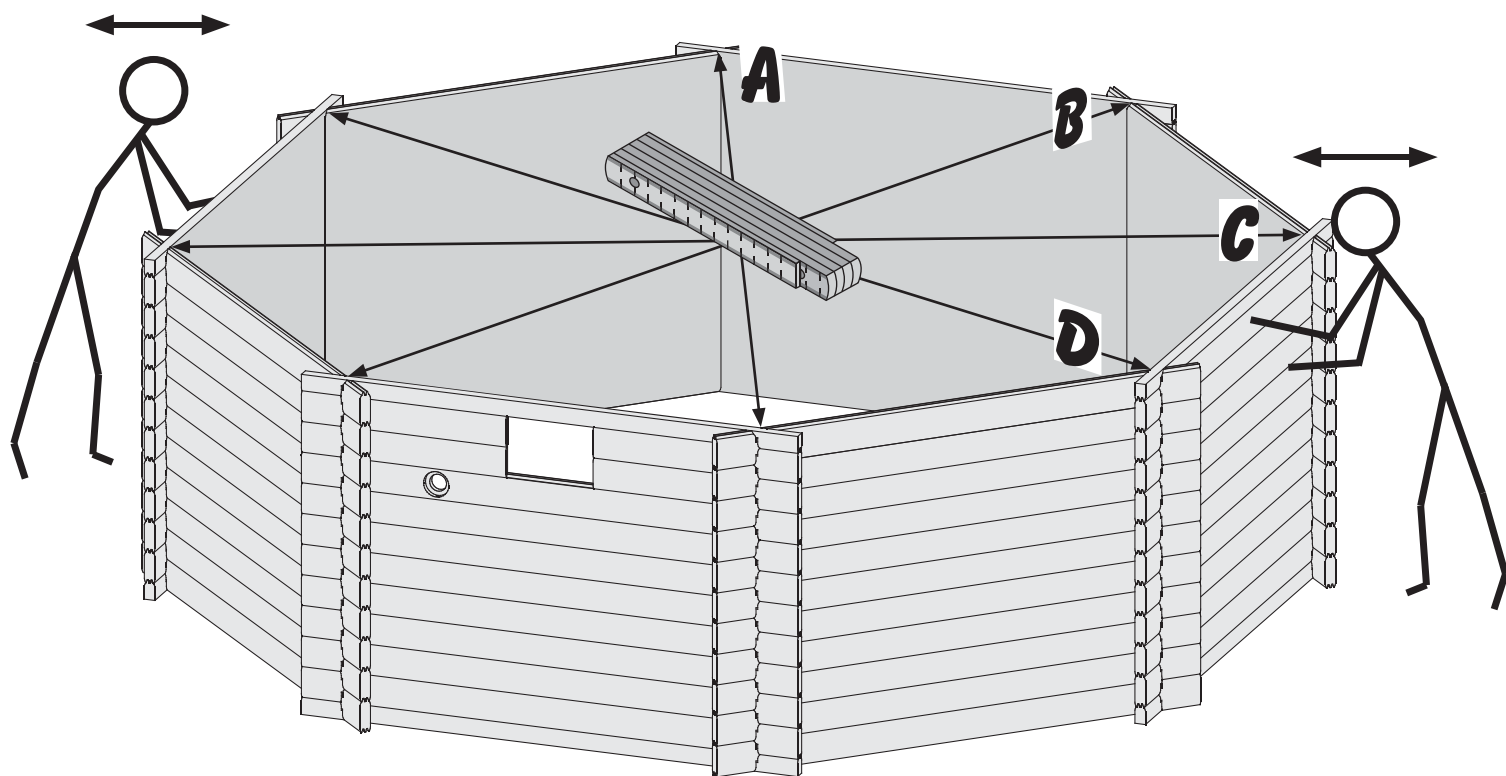


03

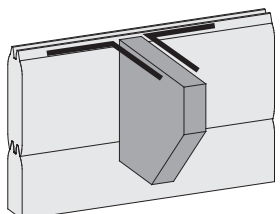






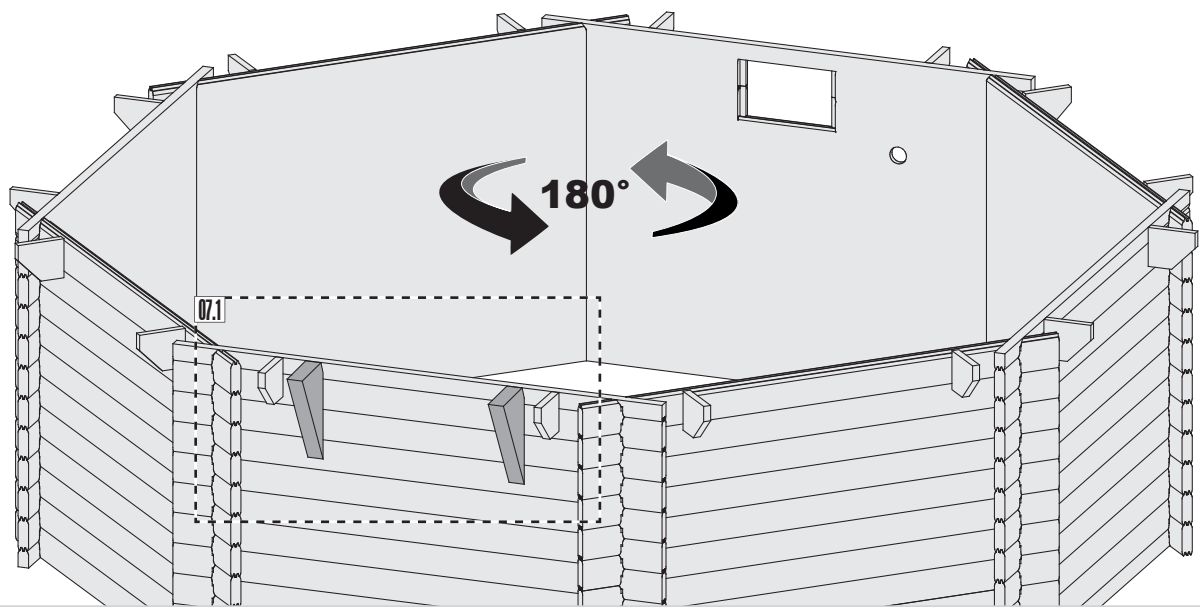
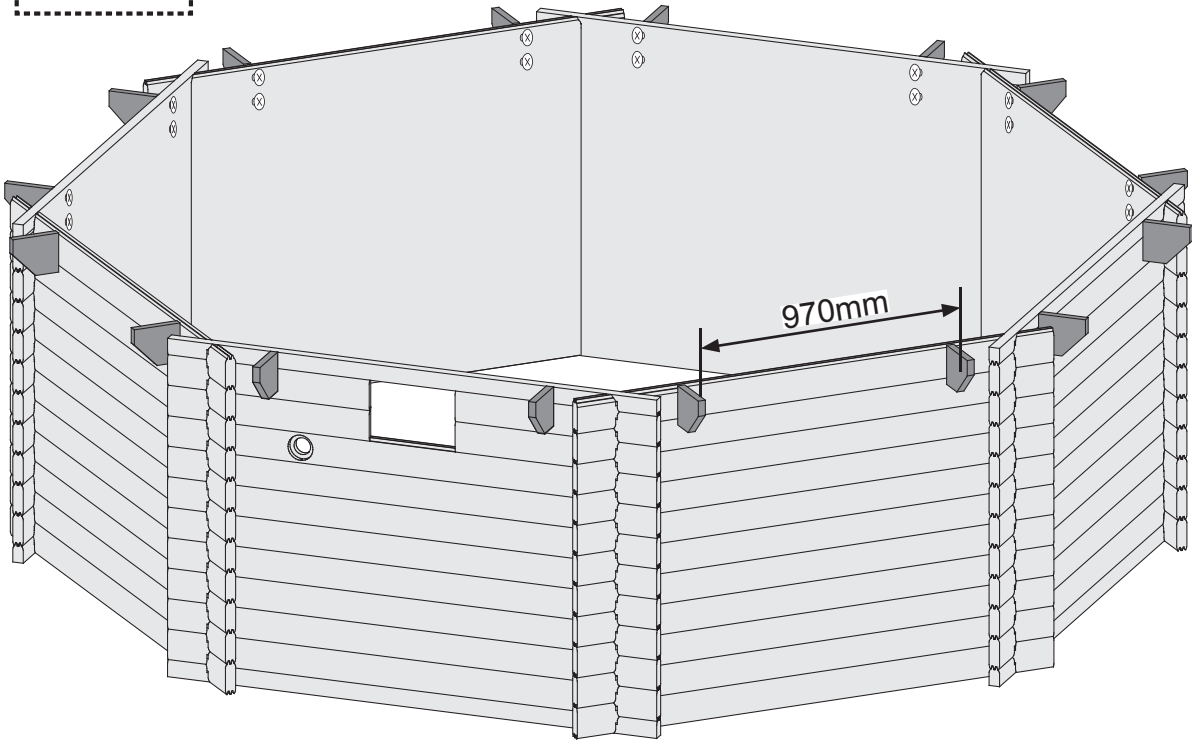
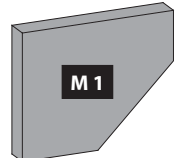
**!!! A=B=C=D !!!**



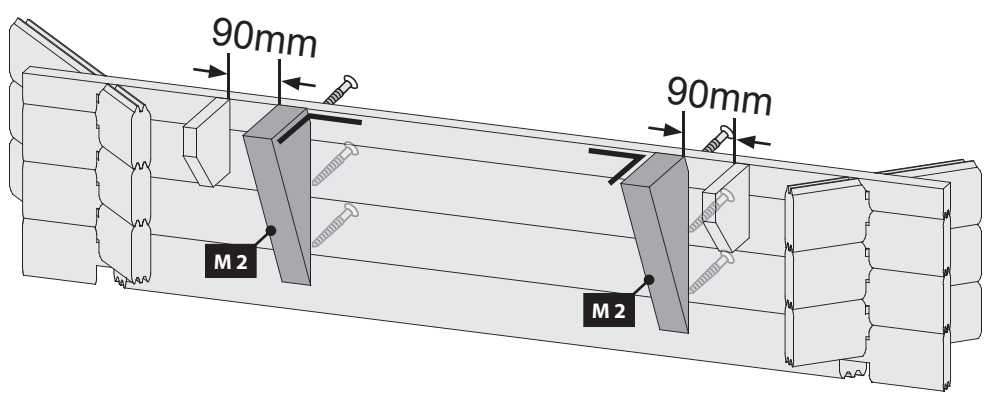
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !





Ø5 mm  6x80  
 32x 



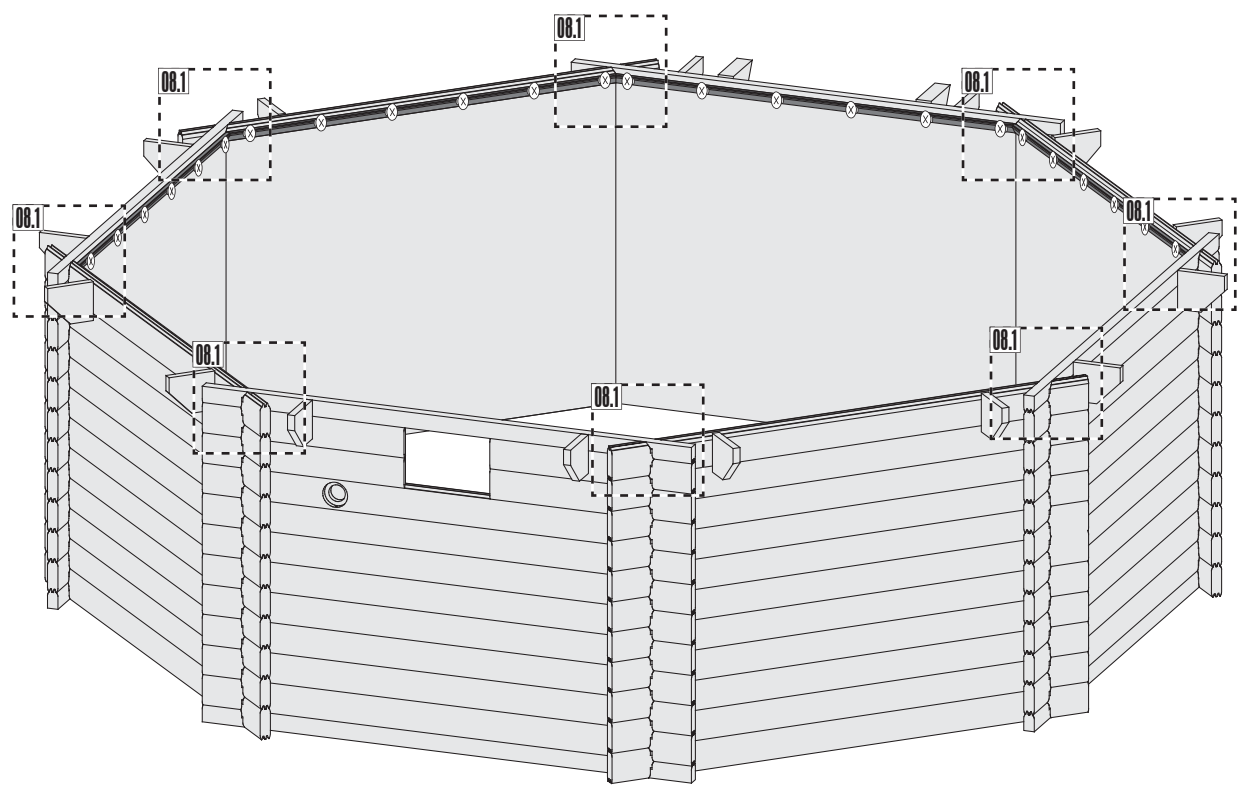
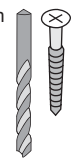
-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !



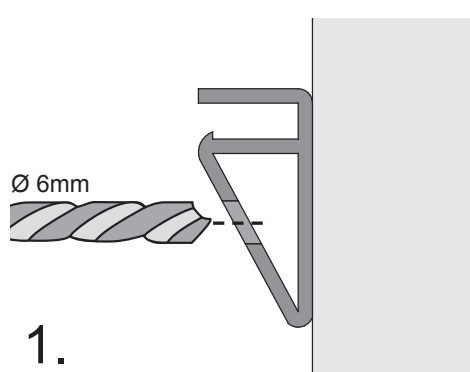
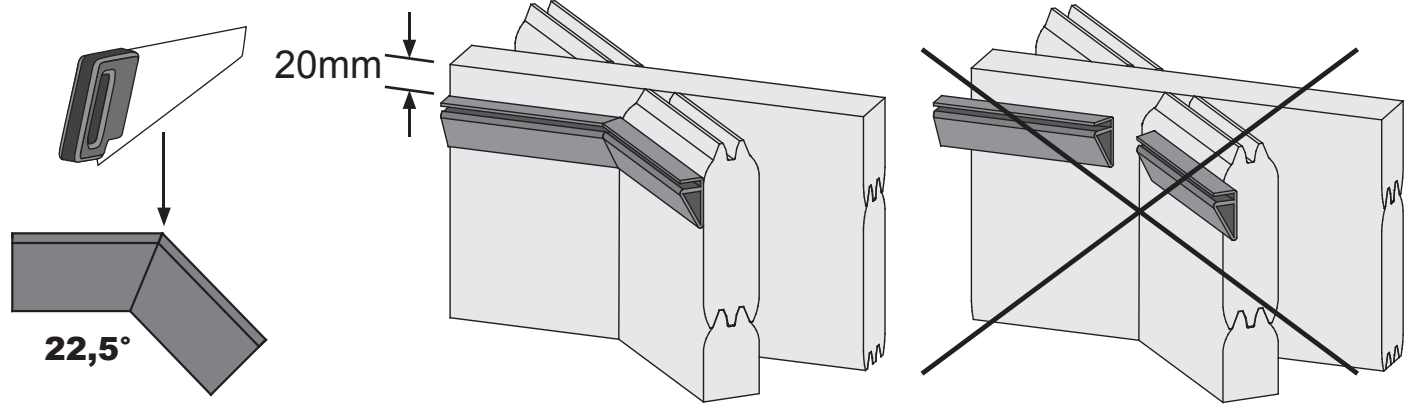
Ø5 mm  6x80  
 6x 



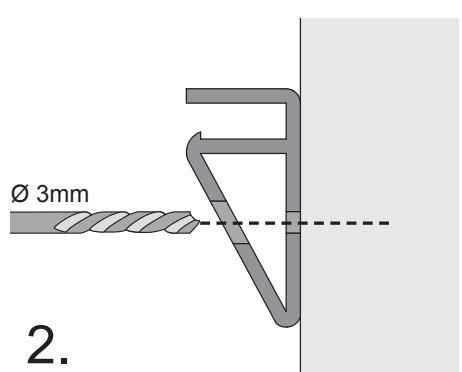
48x



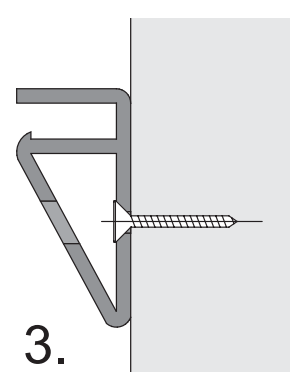
08.1



1.

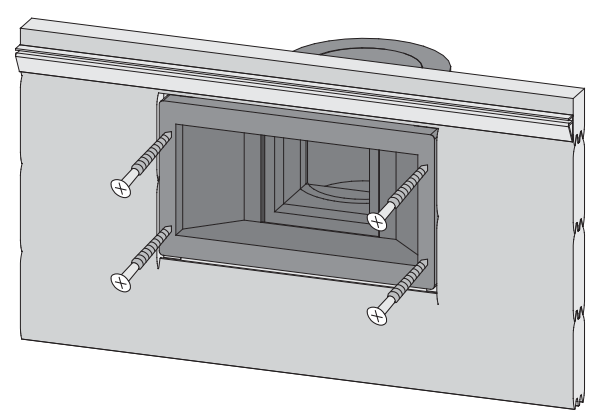
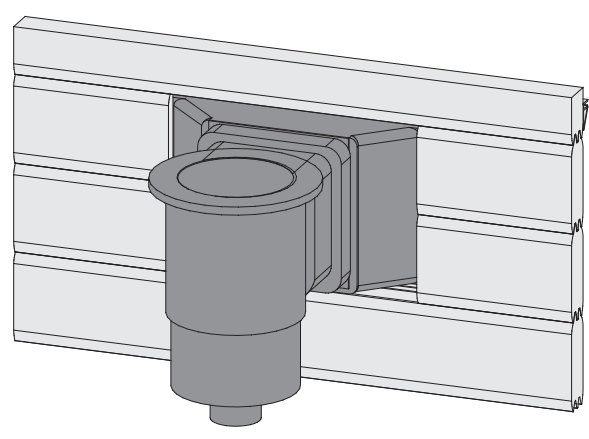
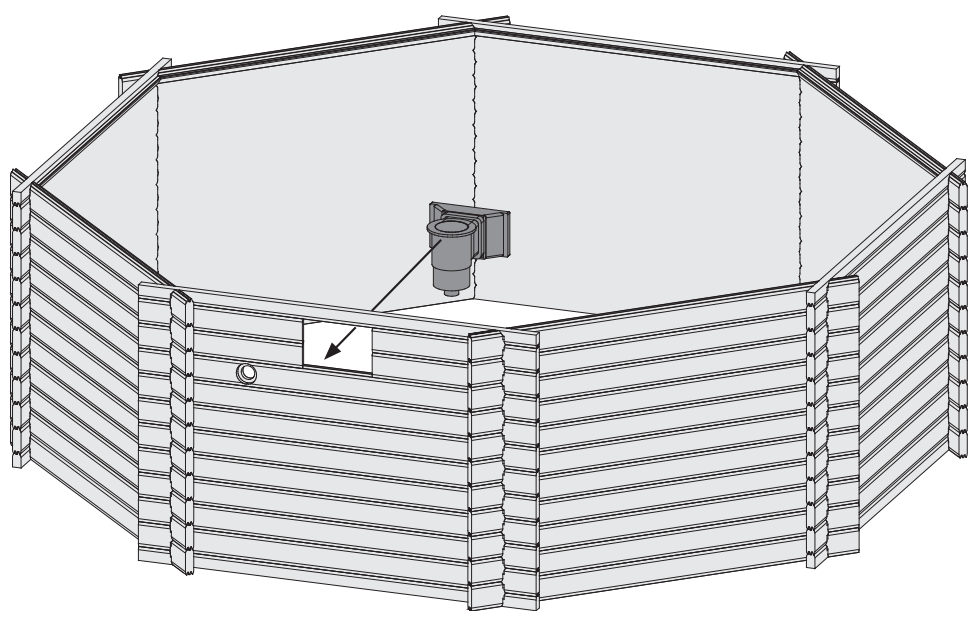
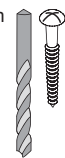


2.

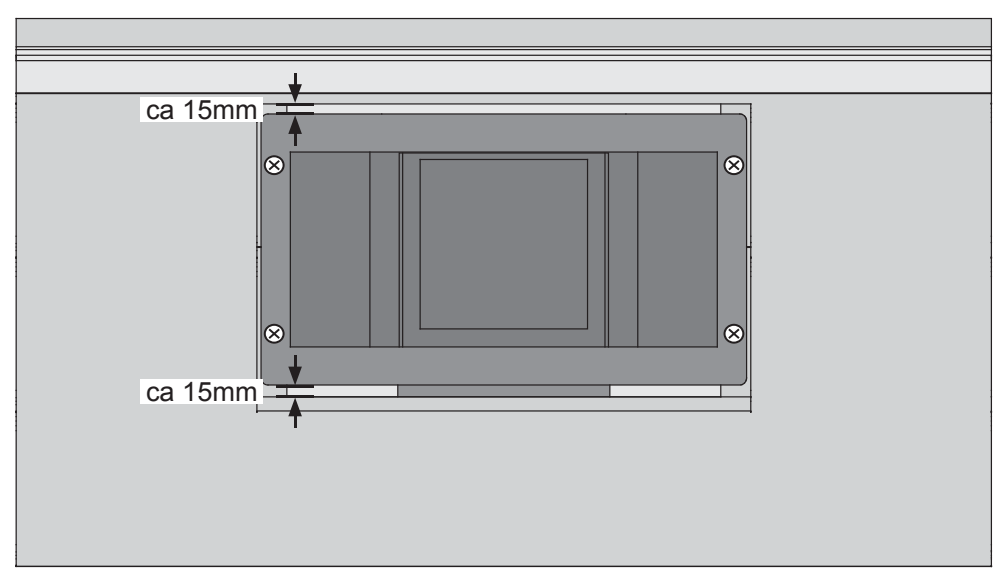


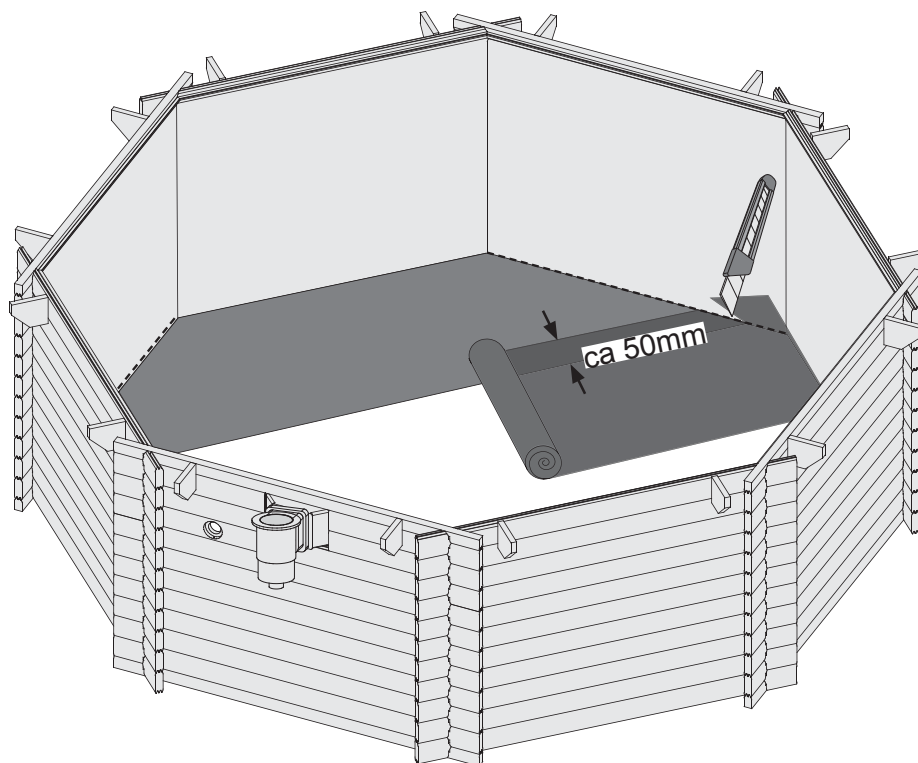
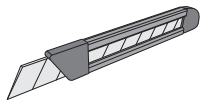
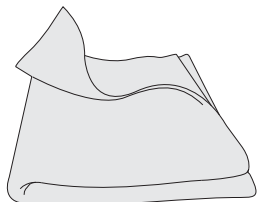
3.

4x

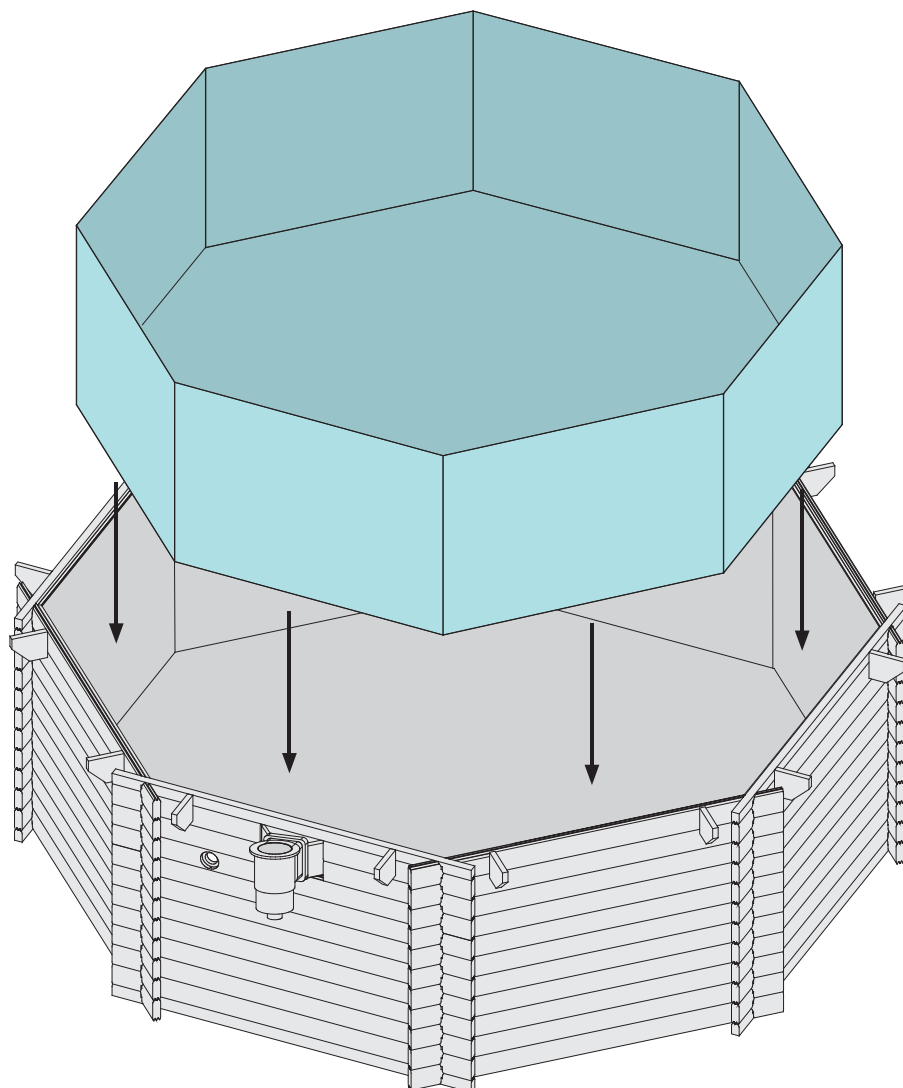
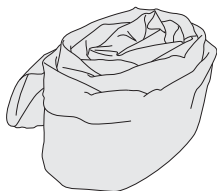


-  innen
-  Inside
-  à l'intérieur
-  binnen
-  inde
-  dentro
-  uvnitř
-  vnútri
-  belül

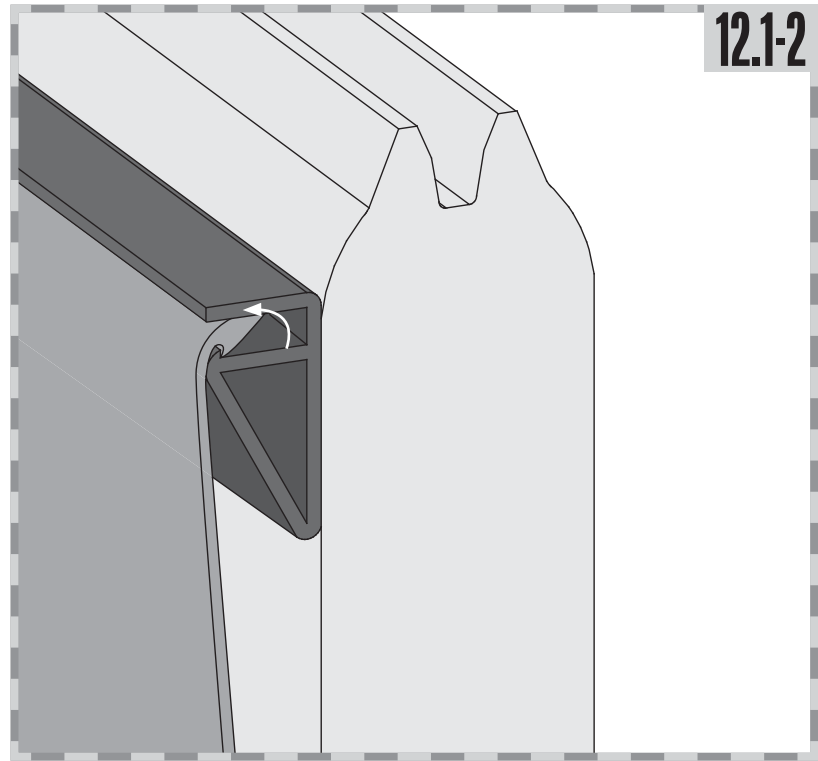
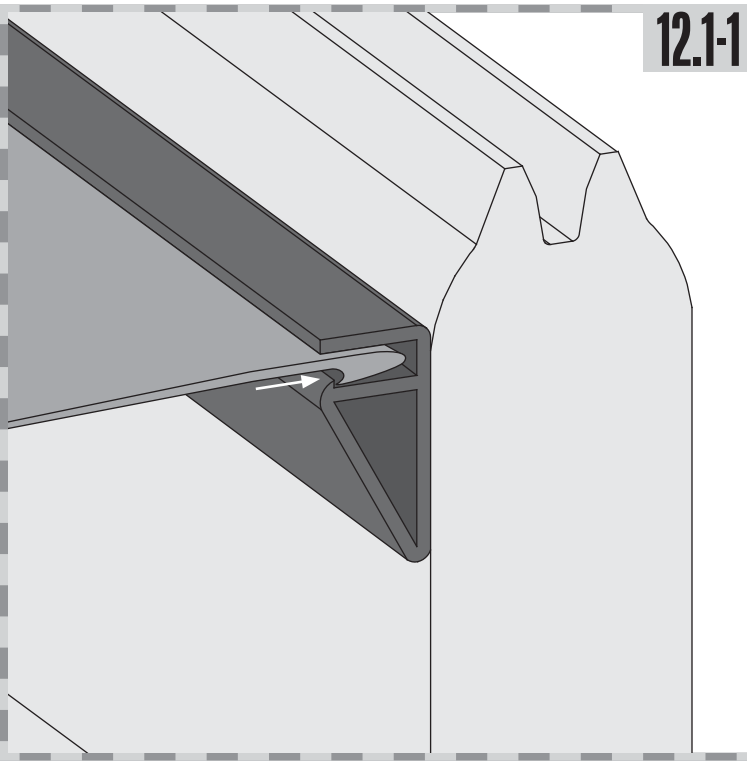
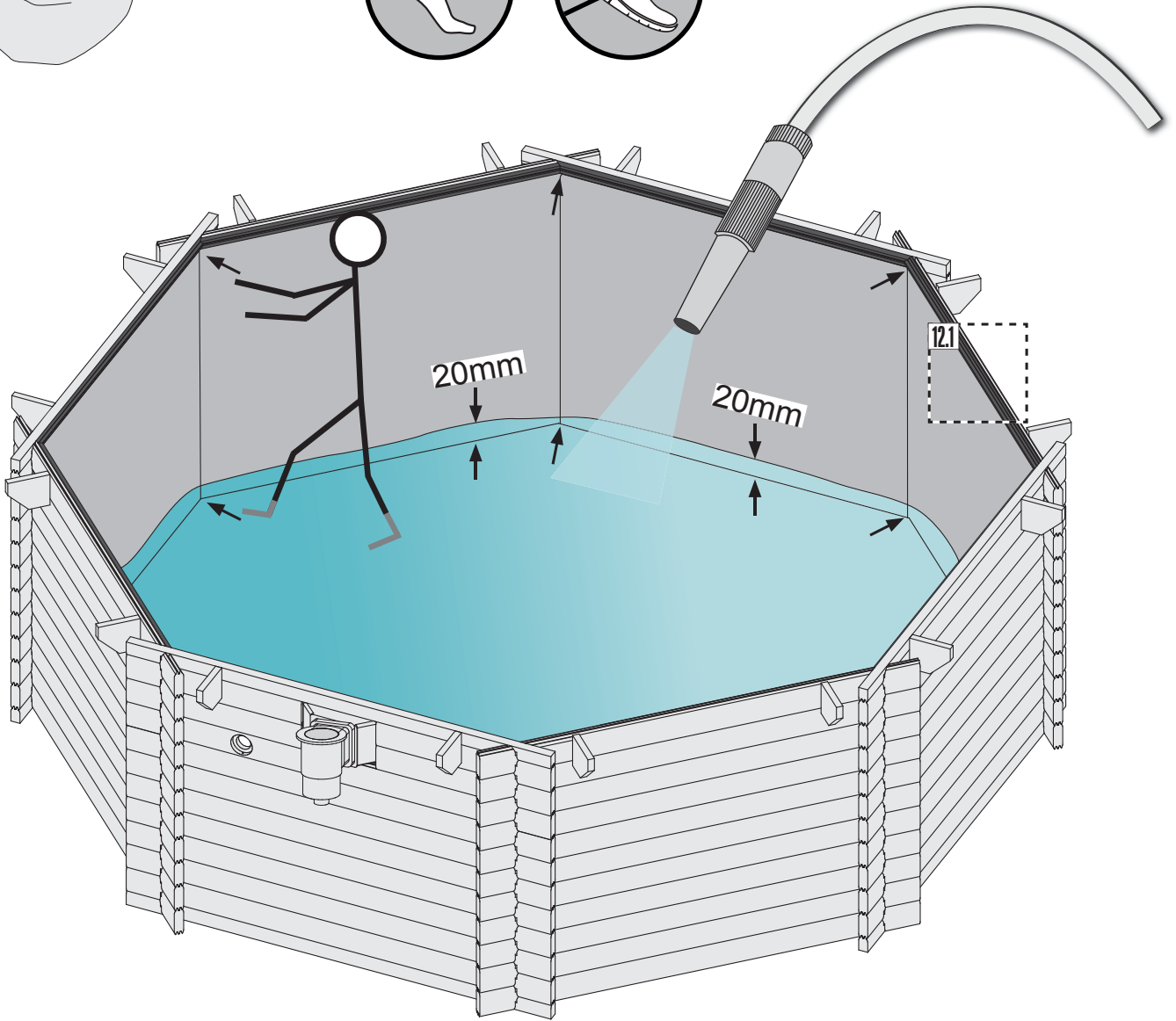
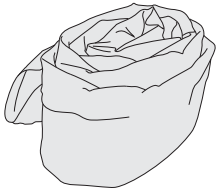


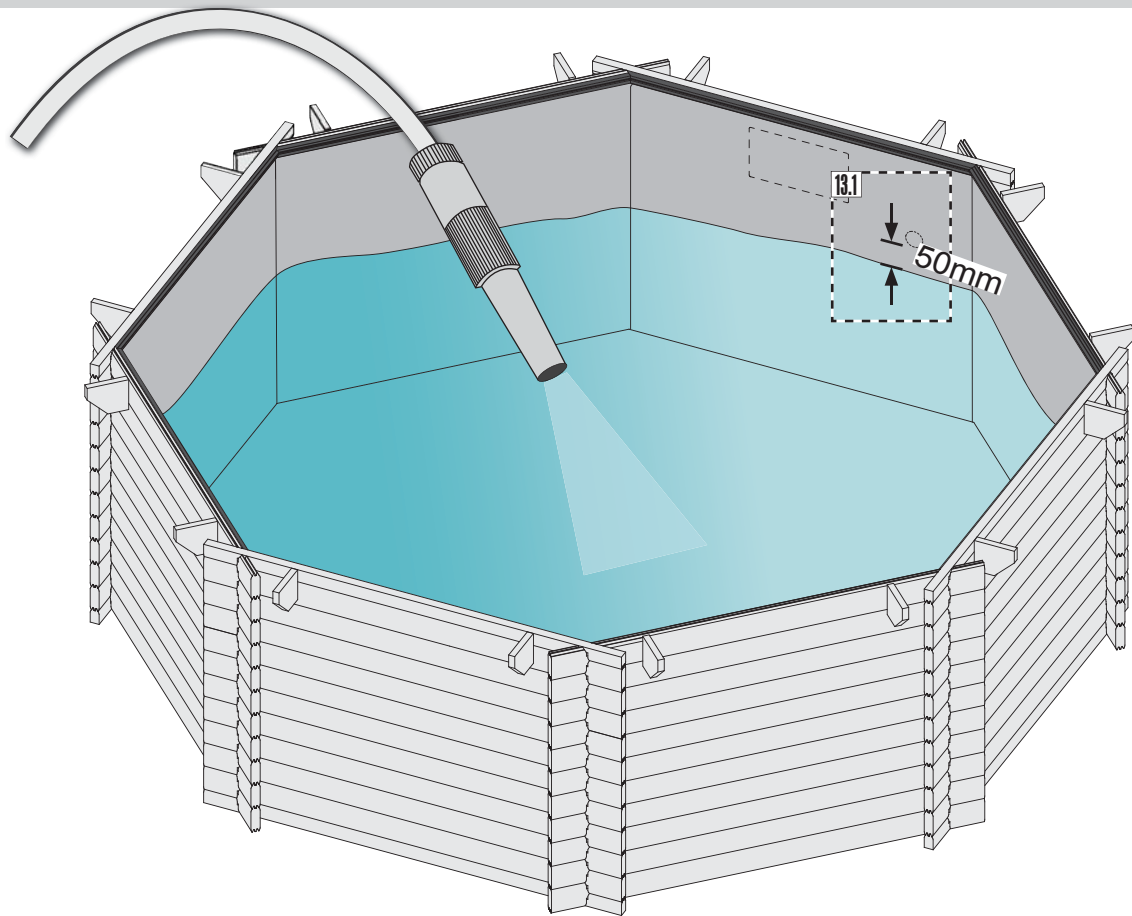






-  Vlies
-  Fleece
-  Membrane pour piscine
-  Vlies
-  Fleece
-  Vellón
-  Vello
-  Podložka pod bazén
-  Podložka pod bazén

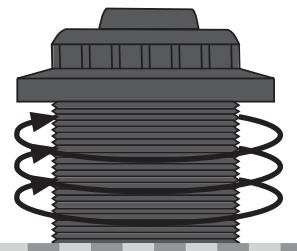


-  Poolfolie
-  Pool liner
-  Feutre de protection du sol
-  Zwembadfolie
-  Pulje liner
-  Lona de la piscina
-  Liner
-  Bazénová folie
-  Bazénová fólia

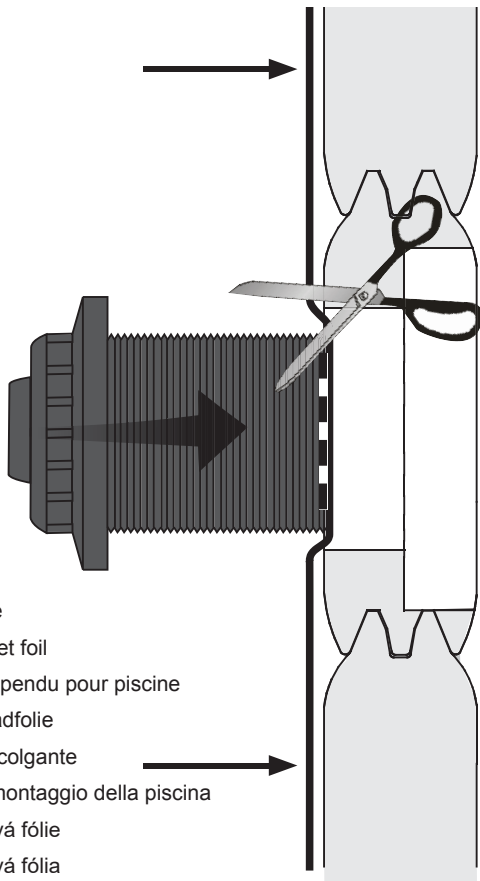





-  Cinta de sellado de rosca
-  Nastro sigillante Discussione
-  Těsnící páska
-  Tesniaca páska

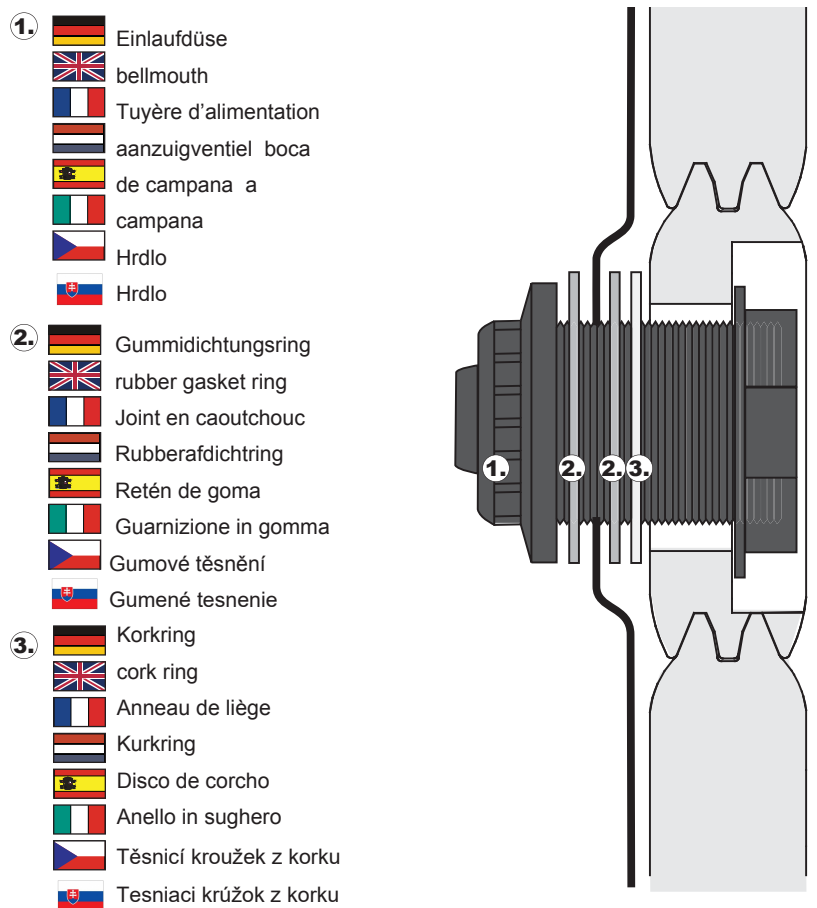


13.1-1



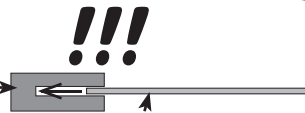
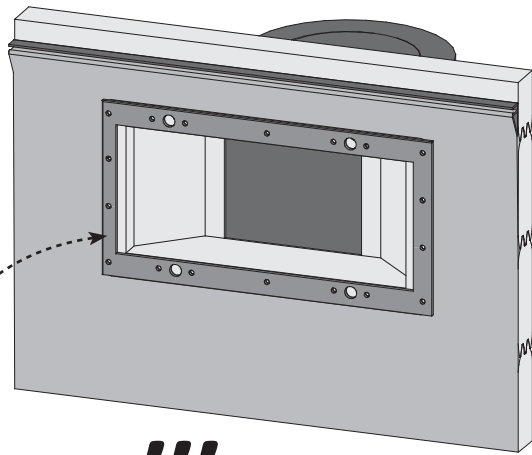
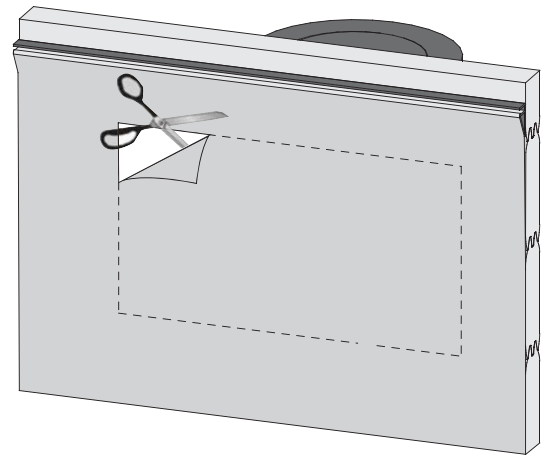
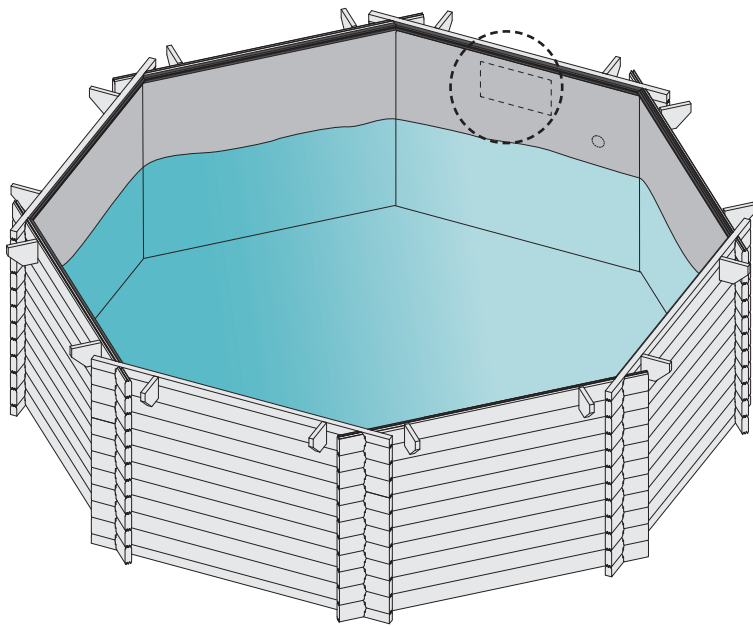
-  Poolfolie
-  Pool inset foil
-  Film suspendu pour piscine
-  Zwembadfolie
-  Lámina colgante
-  Telo di montaggio della piscina
-  Bazénová fólie
-  Bazénová fólia

13.1-2



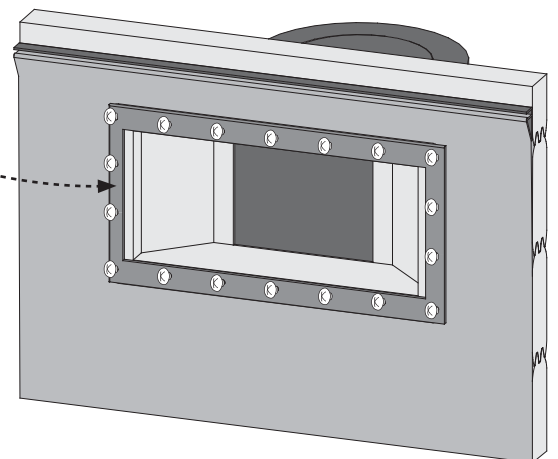
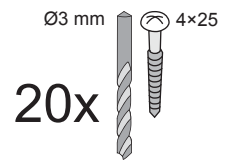
1.  Einlaufdüse  
bellmouth
-  Tuyère d'alimentation
-  aanzuigventiel boca  
de campana a
-  campana
-  Hrdlo
-  Hrdlo
2.  Gummidichtungsring  
rubber gasket ring
-  Joint en caoutchouc
-  Rubberafdichtring
-  Retén de goma
-  Guarnizione in gomma
-  Gumové těsnění
-  Gumené tesnenie
3.  Korkring  
cork ring
-  Anneau de liège
-  Kurkring
-  Disco de corcho
-  Anello in sughero
-  Těsnící kroužek z korku
-  Tesniaci krúžok z korku

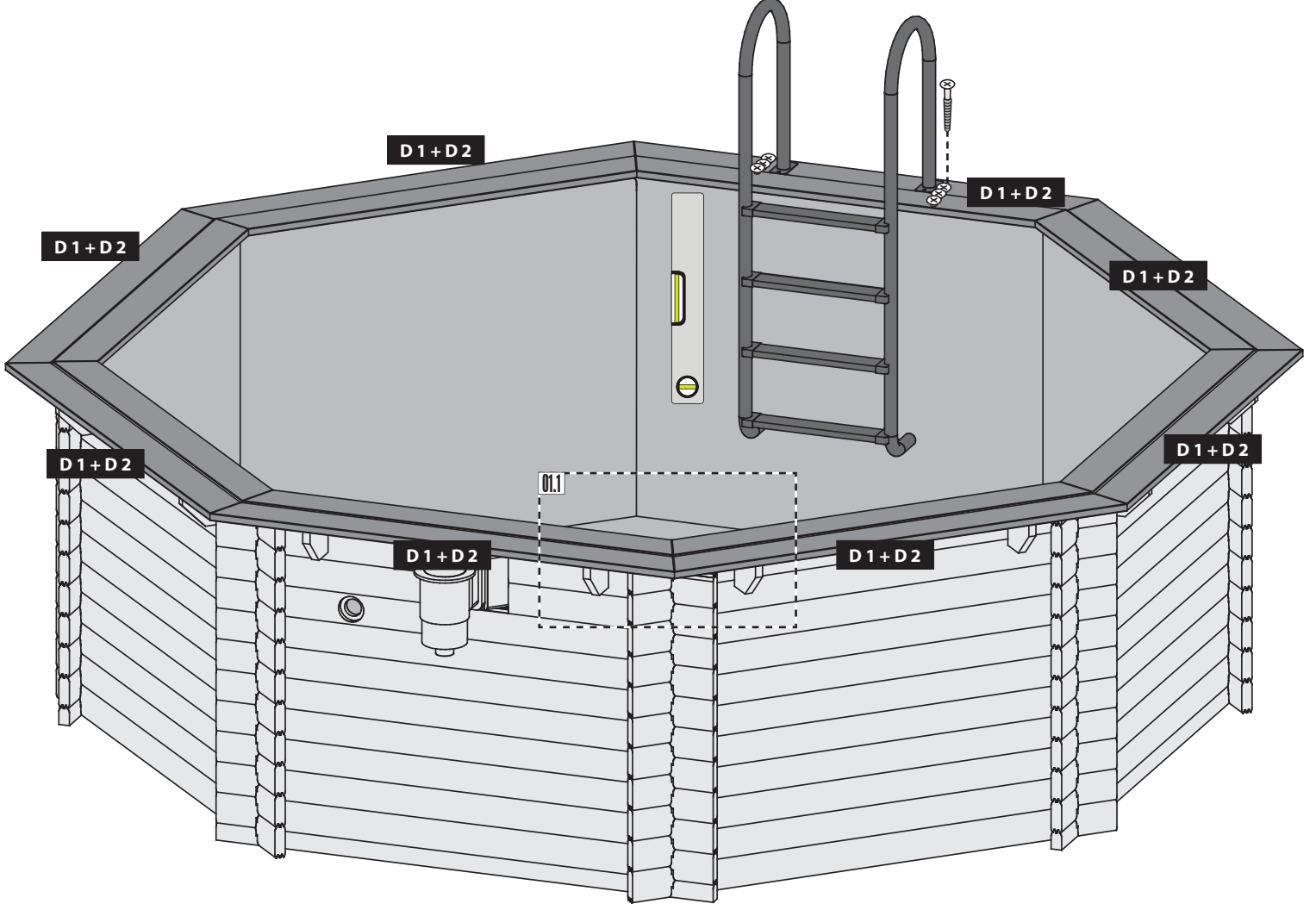




-  Gummidichtungsring
-  rubber gasket ring
-  Joint en caoutchouc
-  Rubberafdichtring
-  Retén de goma
-  Guarnizione in gomma
-  Gumové těsnění
-  Gumené tesnenie
-  Poolfolie
-  Pool liner
-  Feutre de protection du sol
-  Zwembadfolie
-  Pulje liner
-  Lona de la piscina
-  Liner
-  Bazénová folie
-  Bazénová fólia

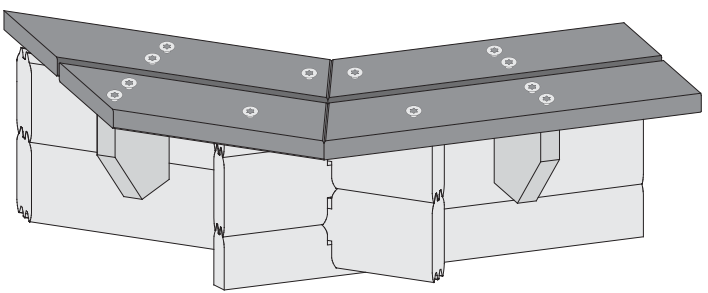
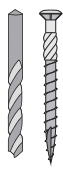
-  Abdeckung
-  deksel
-  cover
-  couverture
-  cubierta
-  copertura
-  víko
-  veko





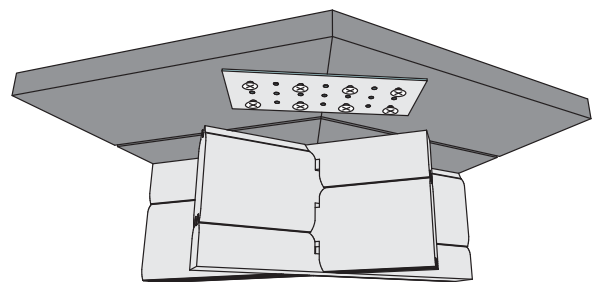
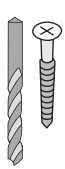
01.1-1

Ø4 mm 5x50  
48x

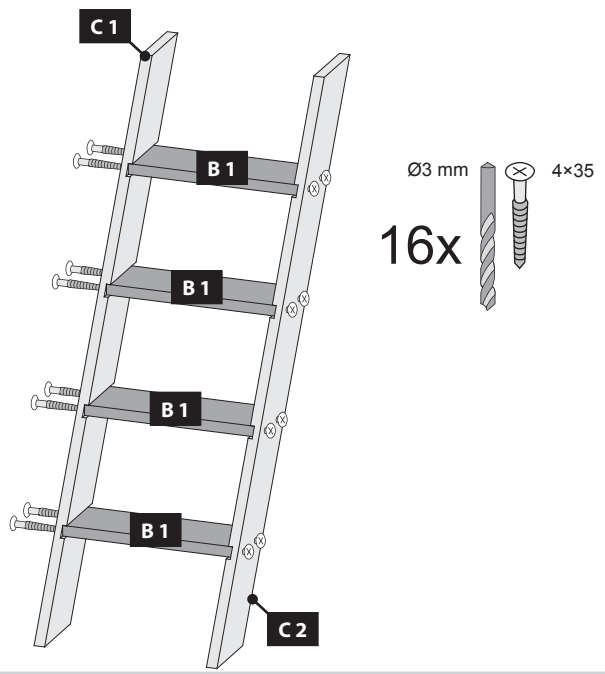


01.1-2

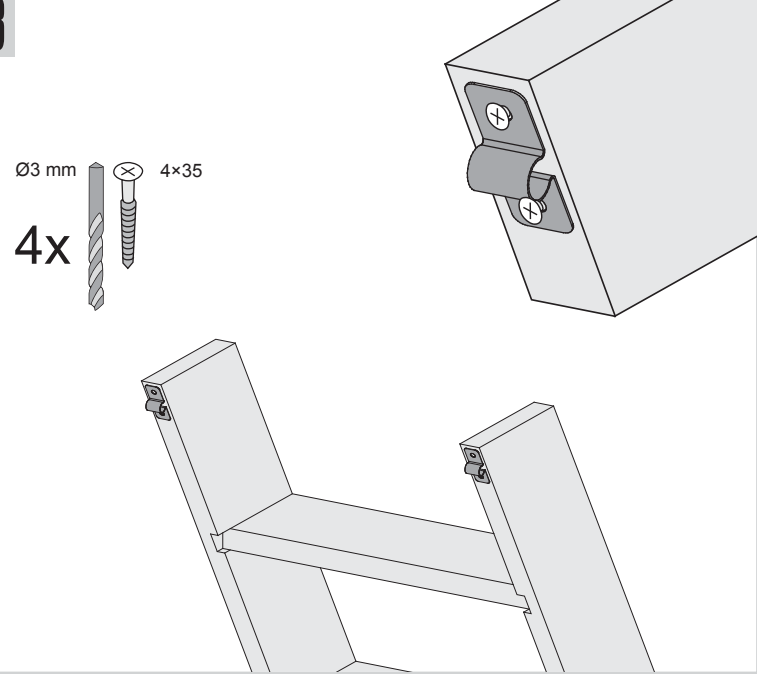
Ø3 mm 4x25  
64x



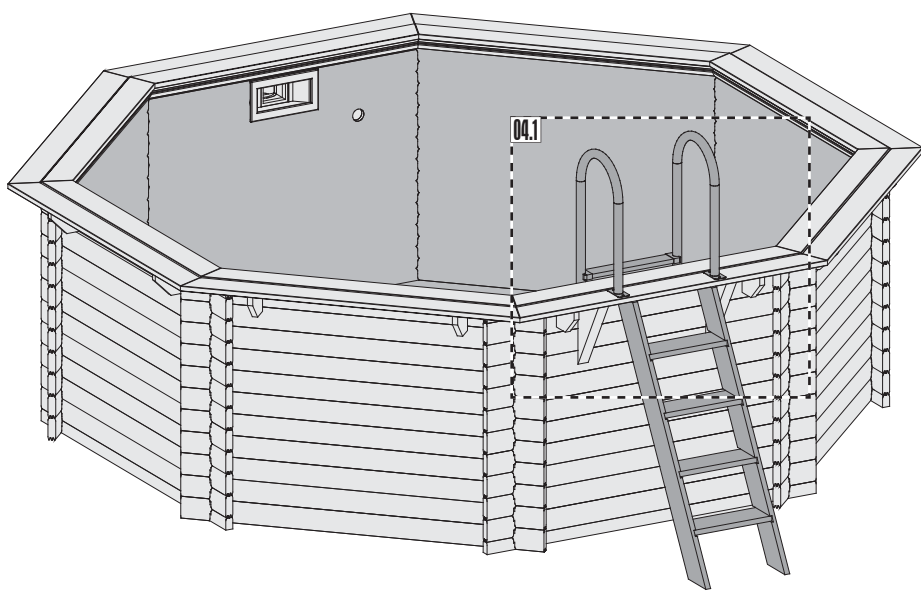
02



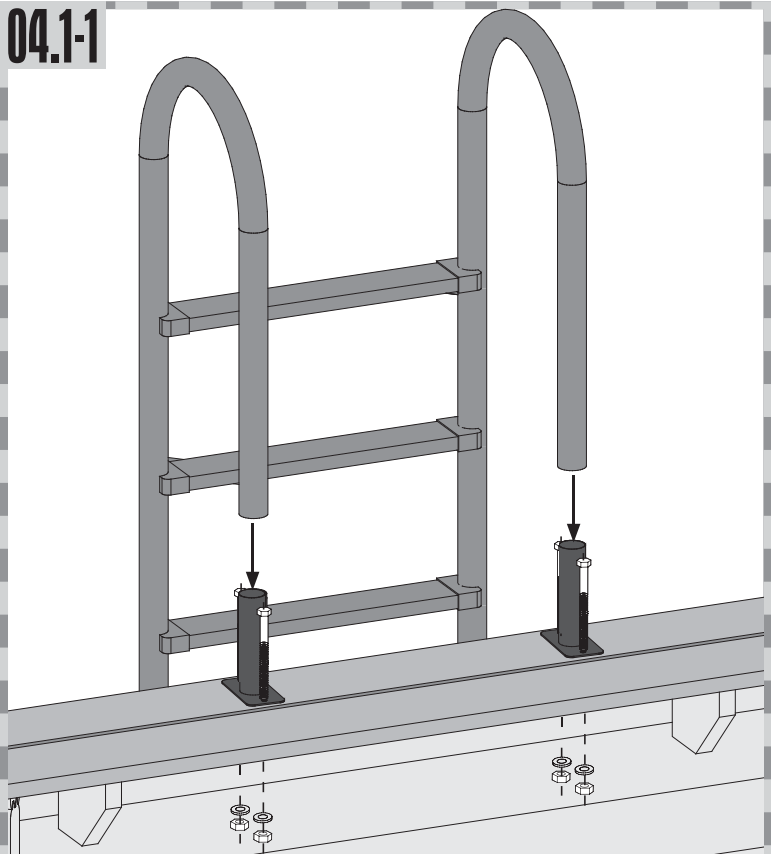
03



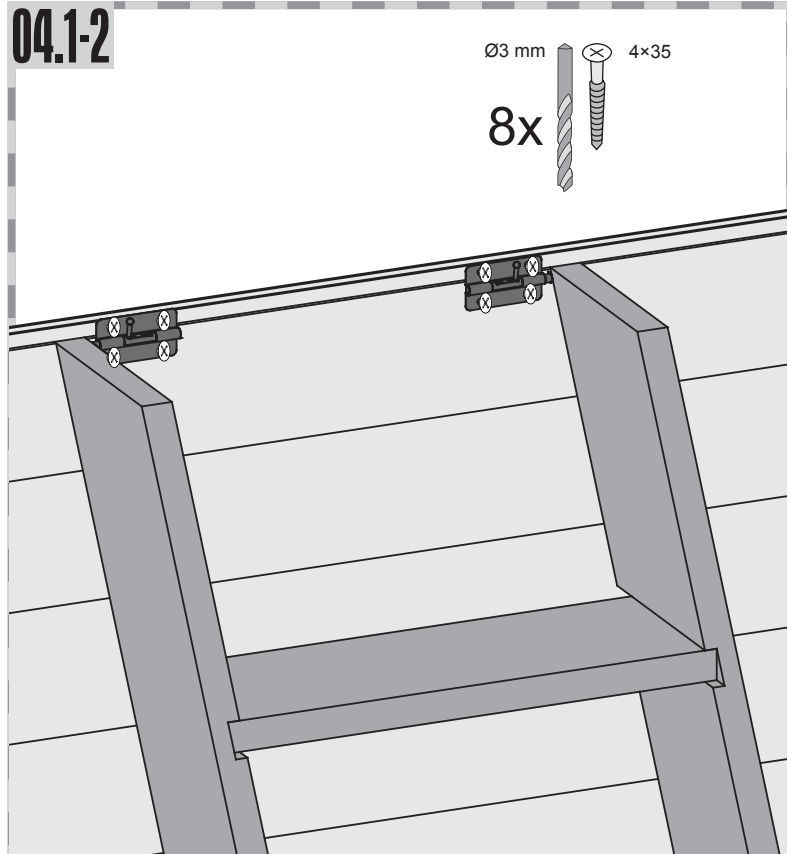
04



04.1-1



04.1-2




 **Poolpflege im Herbst und Winter**

- Ist der Pool von vielen Pflanzen und Bäumen umgeben, muss dieser regelmäßig vom Laub befreit werden. Sind dennoch Blätter auf den Grund gesunken, müssen diese aufgrund von Schlammabildung zeitnah entfernt werden. Für den entsprechenden Schutz empfehlen wir die Winterabdeckfolie aus unserem Sortiment!
- Im Winter sollte der Pool nicht komplett entleert werden, da seitlicher Eisdruck entstehen kann. Der Wasserstand sollte bis unter die oberen Einläufe abgesenkt werden (ca 10-15 cm unter der Düse) und konstant auf diesem Niveau gehalten werden!
- Alle frostgefährdeten Leitungen und die Filteranlage vollständig entleeren, reinigen und trocken/frostsicher einlagern. Dies gilt für alle Zubehörteile aus Kunststoff und solche, die eingetaucht werden. (Das 6-Wege-Ventil der Filteranlage auf ENTLEREEN stellen. Weiter sollte der Sandfilterdeckel geöffnet werden, damit Luft in das System gelangt. Durch das Öffnen der Entleerungsschraube am Filterkessel und an der Filterpumpe kann das Wasser nun ablaufen.)
- Den Vorfilterdeckel der Filterpumpe abnehmen und Sieb reinigen.
- Alle Betriebschalter auf AUS stellen und den Netzschalter ausschalten. Die Sicherungen entfernen.

 **Pool maintenance in autumn and winter**

- If the pool is surrounded by many plants and trees, it must be regularly removed from the leaves. nevertheless leaves are dropped to the ground, they must be removed promptly due to sludge formation. For the appropriate protection, we recommend the cover from our range!
- In winter, the pool should not be completely drained, because lateral ice pressure may arise. The water level should be lowered to below the upper enemas (About 10-15 cm below the nozzle) and held constant at this level are!
- Empty all frost exposed pipes and the filter system completely, clean and dry / store frost. This applies to all components of plastic and those which are immersed filters (The 6-way valve of the filter system to EMPTY. Next the sand filter cover should be opened to allow air into the system arrives. By opening the drain screw on the filter vessel and the filter pump the water can run now.)
- The preliminary filter, the filter pump and then clean sieve.
- Set all the power switch off and disconnect the mains cable. Remove the fuses.

 **Entretien de la piscine à l'automne et l'hiver**

- Si la piscine est entourée par de nombreuses plantes et des arbres, il doit être régulièrement retiré des feuilles. néanmoins les feuilles sont tombées à terre, ils doivent être rapidement retirés en raison de la formation de boues. Pour la protection appropriée, nous recommandons la couverture de notre gamme!
- En hiver, la piscine ne doit pas être complètement vidé, parce que la pression de la glace latérale peut se poser. Le niveau d'eau devrait être abaissé au-dessous des prises supérieures (environ 10-15 cm en dessous de la buse) être et maintenue constante à ce niveau!
- Videz les tuyaux de gel exposés et complètement le système de filtre, propre et sec / magasin gel. Cela vaut pour tous les éléments de plastique et ceux qui sont immergés. (Placez la vanne 6 voies du système de filtre à VIDER. Ensuite, le couvercle du filtre à sable doit être ouvert pour permettre à l'air dans le système. En ouvrant la vis de vidange sur la cuve de filtre et la pompe de filtration, l'eau peut maintenant procéder.)
- Le filtre préliminaire, la pompe à filtre et tamis puis nettoyer.
- Réglez tout l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Retirer les fusibles.

 **Údržba bazénu na podzim a v zimě**


- Pokud je bazén obklopen velkým množstvím rostlin a stromů, je třeba jej pravidelně zbavovat listů. Pro vhodnou ochranu doporučujeme kryt z naší nabídky!
- V zimě by bazén neměl být zcela vyprázdněn, protože může vzniknout tlak bočního ledu. Hladina vody by měla být snížena pod horní přívody (asi 10-15 cm pod tryskou)!
- Vyprázdněte hadice a kompletně filtrační systém, vyčistěte a vysušte. To platí pro všechny plastové součásti i ty, které jsou ponořené (Nastavte šesticečný ventil na filtračním systému na DRAIN. Dále je třeba otevřít kryt pískového filtrace, aby se do systému dostal vzduch. Otevřením vypouštěcího šroubu na nádrži filtrů a filtračním čerpadle může nyní proudit voda).
- Filtr, filtrační čerpadlo a sítko pak vyčistěte.
- Celý spotřebič vypněte a odpojte napájecí kabel. Vyměňte pojistky.

 **Údržba bazéna na jeseň av zime**


- Pokiaľ je bazén obklopený veľkým množstvom rastlín a stromov, treba ho pravidelne zbavovať listia. Pre vhodnú ochranu odporúčame kryt z našej ponuky!
- V zime by bazén nemal byť úplne vyprázdnený, pretože môže vzniknúť tlak bočného ľadu. Hladina vody by mala byť znížená pod horné prívody (asi 10-15 cm pod tryskou)!
- Vyprázdňte hadice a kompletne filtračný systém, vyčistite a vysušte. To platí pre všetky plastové súčasti aj tie, ktoré sú ponorené (Nastavte šesticečný ventil na filtračnom systéme na DRAIN. Ďalej je potrebné otvoriť kryt pieskového filtrácie, aby sa do systému dostal vzduch. Otvorením vypúšťacej skrutky na nádrži filtrov a filtračnom čerpadle môže teraz prúdiť voda ).
- Filter, filtračné čerpadlo a sítko potom vyčistite.
- Celý spotrebič vypnite a odpojte napájací kábel. Vyberte poistky.


 Produkthinweis

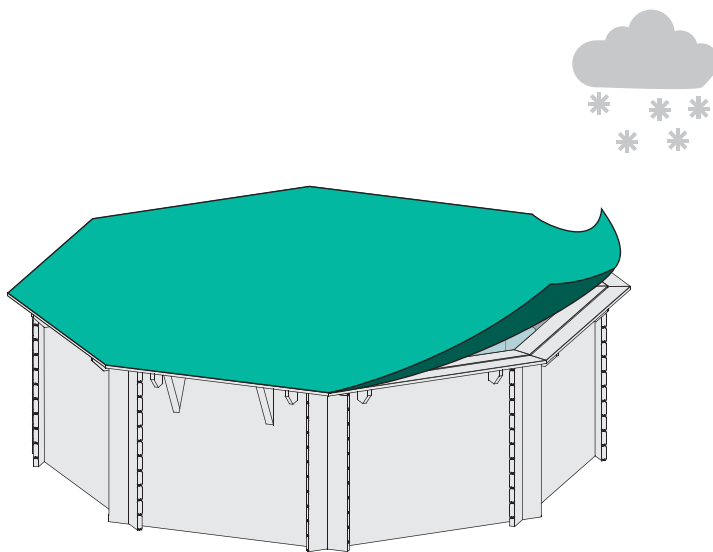
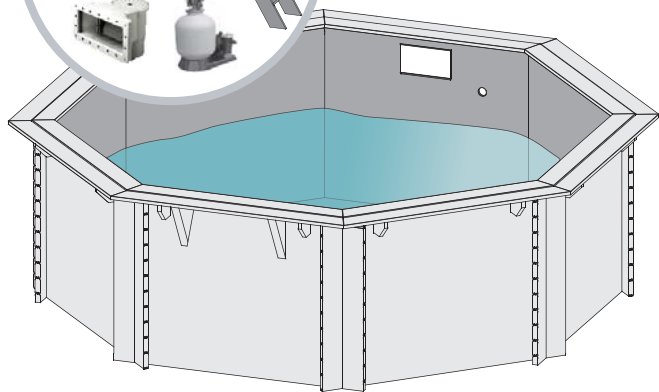
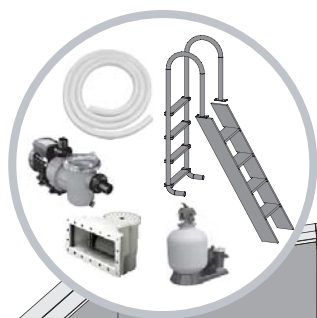
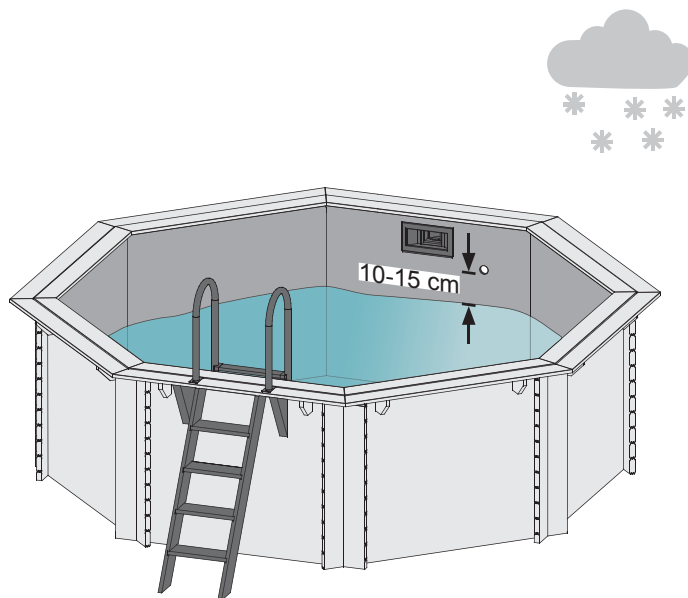
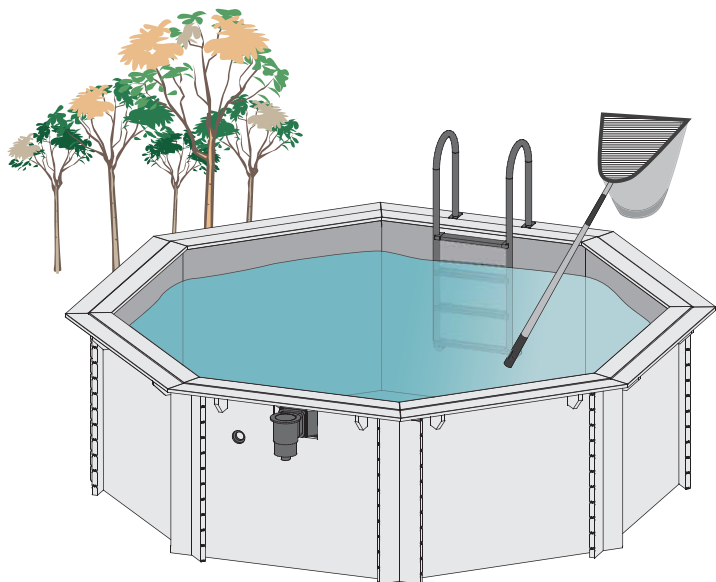
 Remarque produit

 Poznámka k produktu

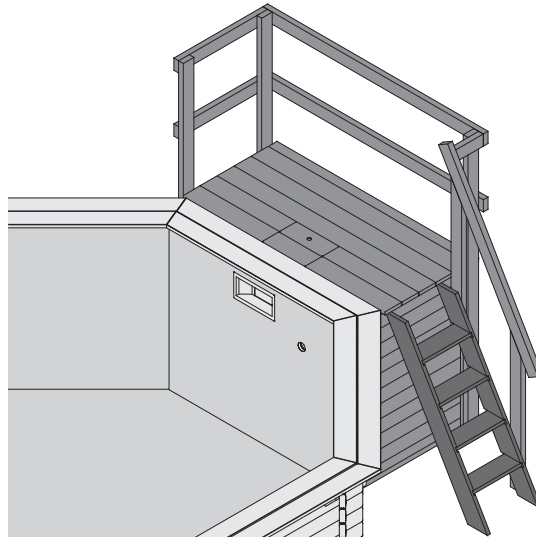
 producto Nota

 Nota del prodotto

 Poznámka k produktu



# 25606



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **Notice de montage**

 **Montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

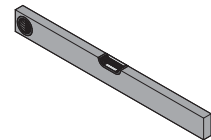
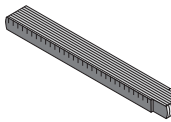
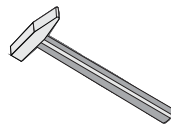
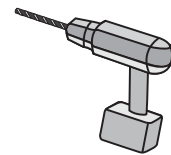
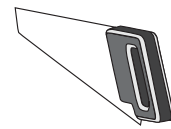
 **Instrucciones de construcción**


 **Istruzioni per il montaggio**


 **Montážní návod**


 **Montážny návod**


 **Telepítési utasítások**





 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!


 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!


 A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát!


 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

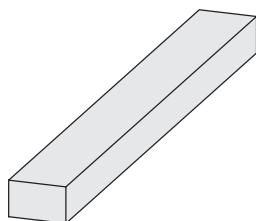
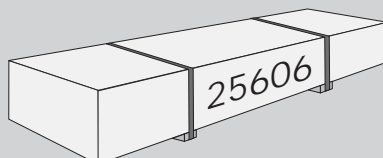
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

 Před začátkem montáže zkontrolujte obsah balení! Montážní návod Vám pomůže s identifikací dílů.

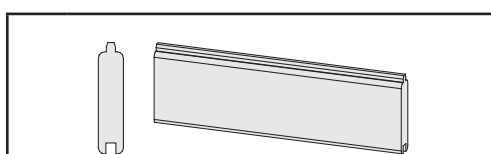
 Pred začiatkom montáže skontrolujte obsah balenia! Montážny návod Vám pomôže s identifikáciou dielov.

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

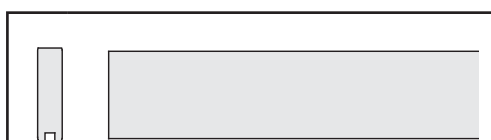
 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



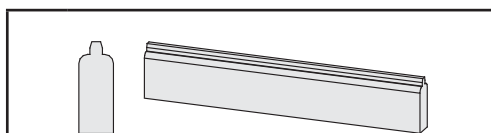
2 x B1	285 x 45 x 18 mm	ID 44871
2 x B2	355 x 140 x 26 mm	ID 49534
4 x B4	676 x 140 x 26 mm	ID 49500
4 x B5	1717 x 140 x 26 mm	ID 49499
2 x B6	80 x 58 x 28 mm	ID 7205
2 x B7	1040 x 58 x 28 mm	ID 39736
12 x B8	1170 x 58 x 28 mm	ID 39735
2 x B9	943 x 60 x 40 mm	ID 39733
1 x B10	1535 x 60 x 40 mm	ID 39734
1 x B11	235 x 90 x 40 mm	ID 37463
2 x B12	290 x 90 x 40 mm	ID 39915
2 x B13	757 x 90 x 40 mm	ID 49498
4 x B14	878 x 90 x 40 mm	ID 39913
2 x B15	1155 x 90 x 40 mm	ID 39906
2 x B16	1606 x 90 x 40 mm	ID 39910
1 x B17	1537 x 90 x 40 mm	ID 39908
2 x B18	1878 x 90 x 40 mm	ID 43669
3 x B19	2170 x 90 x 40 mm	ID 39909



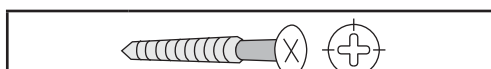
18 x G1	380 x 121 x 28 mm	ID 39902
18 x G2	890 x 121 x 28 mm	ID 39900












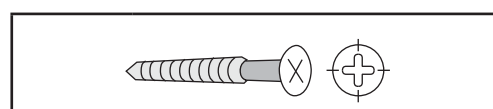
2 x G3	890 x 105 x 28 mm	ID 25734
1 x G4	1661 x 105 x 28 mm	ID 39748



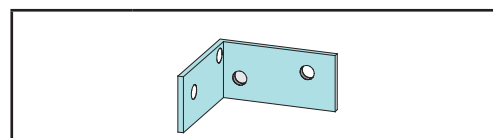
2 x G5	380 x 74 x 28 mm	ID 25798
2 x G6	890 x 74 x 28 mm	ID 25797



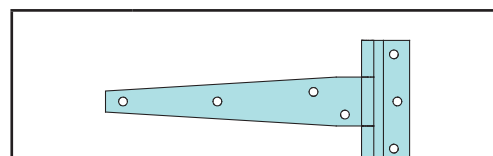
 Edelstahl		
 stainless steel		
 acier inoxydable		
 roestvrij staal		
 rustfrit stål		
 acero inoxidable		
 acciaio inossidabile		
 nerez		
 nerez		
15 x	4 x 35 mm	ID 39398
80 x	4 x 50 mm	ID 39399



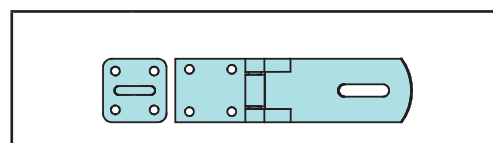
50 x	4 x 35 mm	ID 3687
270 x	4 x 50 mm	ID 3688
60 x	4 x 70 mm	ID 3689



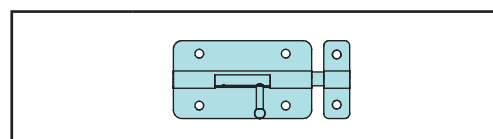
4 x		ID 21208
-----	--	----------



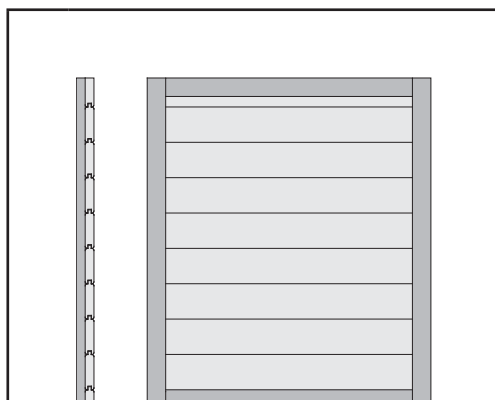
2 x		ID 3716
-----	--	---------




1 x		ID 3724
-----	--	---------





2 x		ID 3709
-----	--	---------





1 x D1	1043 x 890 x 28 mm	ID 39766
--------	--------------------	----------


 Um das Ertrinken von Kindern zu verhindern, wird empfohlen, den Zugang zum Schwimmbecken mit einer Schutzeinrichtung zu sichern!


 For at forhindre drukning af børn anbefales det at sikre adgang til swimmingpoolen med en beskyttelsesanordning!


 To prevent the drowning of children, it is recommended to secure access to the swimming pool with a protective device!

 Para evitar que los niños se ahoguen, se recomienda asegurar el acceso a la piscina con un dispositivo de protección.





 Pour éviter la noyade des enfants, il est recommandé de sécuriser l'accès à la piscine avec un dispositif de protection!






 Pro zamezení utonutí dětí se doporučuje zabezpečit vstup do bazénu ochranným zařízením!





 Om verdrinking van kinderen te voorkomen, is het aan te raden om de toegang tot het zwembad te beveiligen met een beschermend apparaat!






 Na zamedzenie utopenia detí sa odporúča zabezpečiť vstup do bazéna ochranným zariadením!

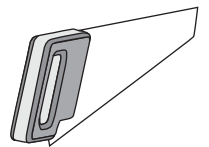
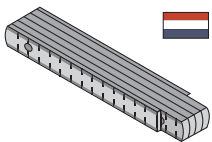


\*  Nicht im Lieferumfang enthalten  
 Not included  
 Non comprises dans la livraison  
 Niet bijgeleverd

 No forman parte del suministro  
 Non incluso  
 V ceně není zahrnuto  
 Az ár nem tartalmazza  
 V cene nie je zahrnuté

1  Länge muss ermittelt und zugesägt werden  
 Length must be determined and sawn  
 La longueur doit être déterminée et sciée  
 De lengte moet worden bepaald en worden gezaagd

 La longitud debe ser determinada y aserrada  
 La lunghezza deve essere determinata e segata  
 Délka musí být naměřená a uříznutá  
 A hosszát meg kell mérni és le kell vágni  
 Dĺžka musí byť nameraná a odrezaná



2  Nicht gebraucht  
 Not needed  
 Pas nécessaire  
 Niet nodig

 No es necesario  
 Non necessario  
 Není nutná  
 Nem szükséges  
 Nie je nutná



 Vorbereitung  
 preparation  
 préparation

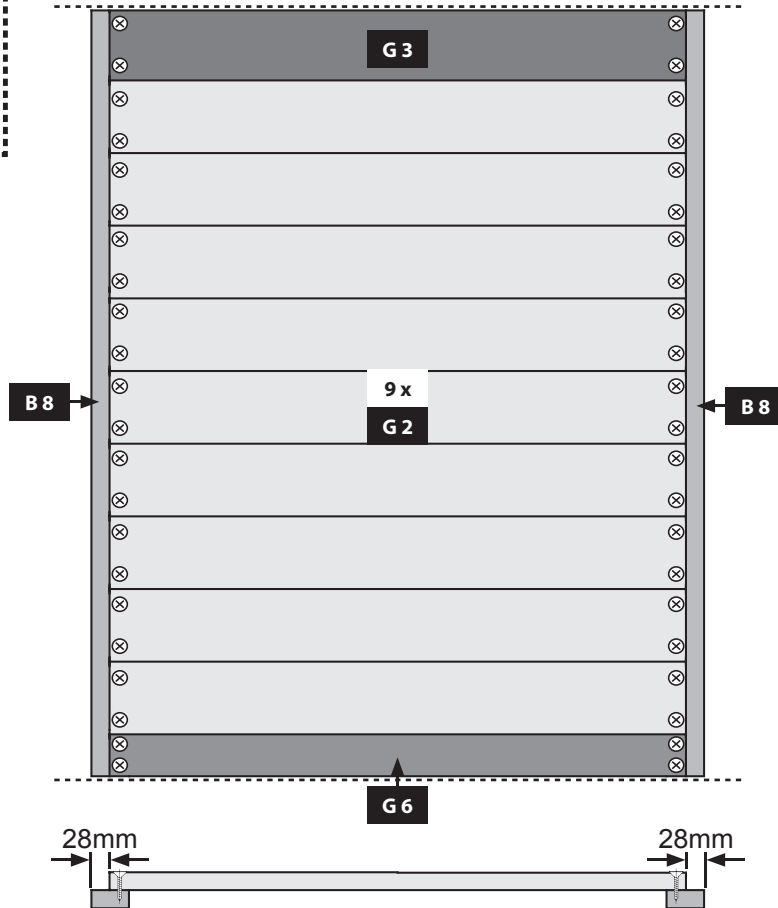
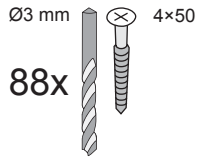
 voorbereiding  
 forberedelse  
 preparaci3n




 preparazione  
 pŕiprava  
 pŕiprava

01

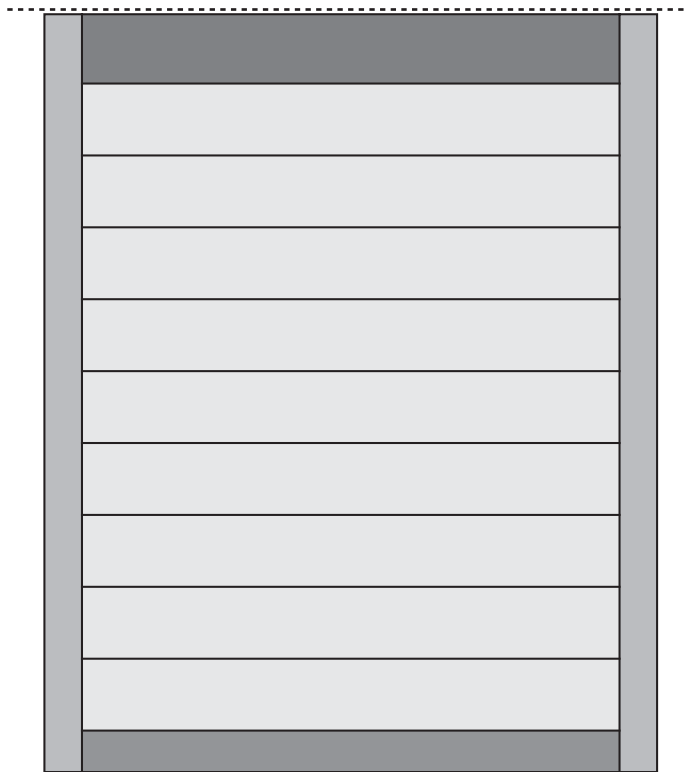
-  Bŕndig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

2x **W 1** !



-  zádnl část
-  chrbtová část
-  a ház háts3 részét

-  pŕdorys
-  pŕdorys
-  alaprjz



-  Pŕednl strana
-  Predn3 strana
-  Elŕls3 oldal

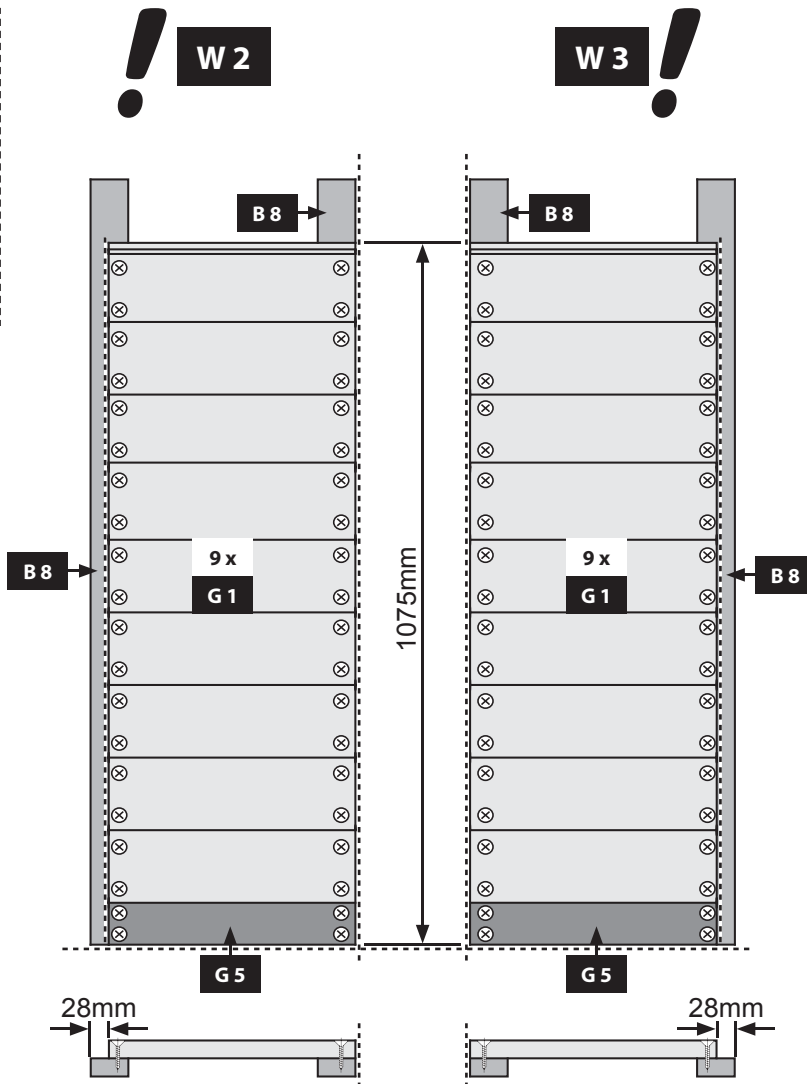
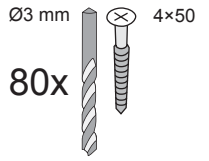
 Vorbereitung  
 preparation  
 préparation




 voorbereiding  
 forberedelse  
 preparación

 preparazione  
 příprava  
 príprava

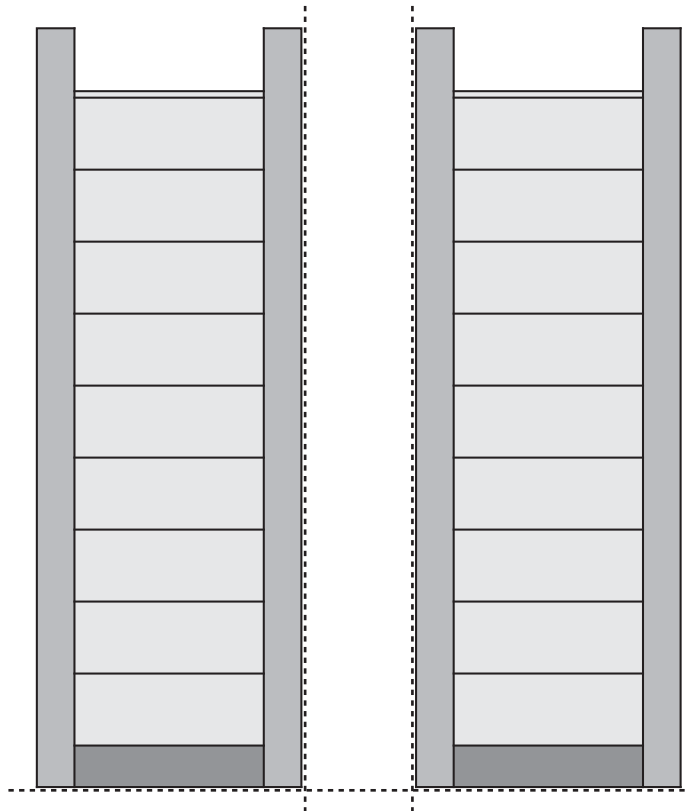
02




-  Bündig!
-  Flush!
-  Affleurement!
-  Gelijk!
-  I flugt!
-  Align!
-  Zarovnat!
-  Zarovnat !

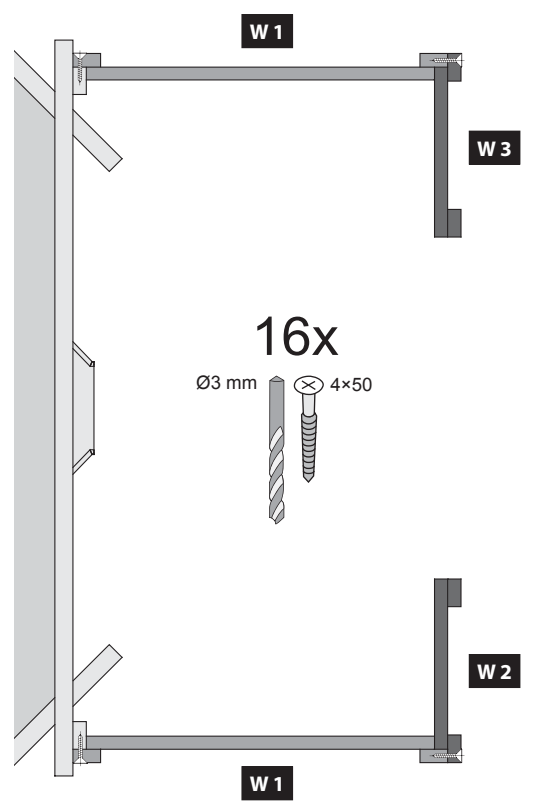
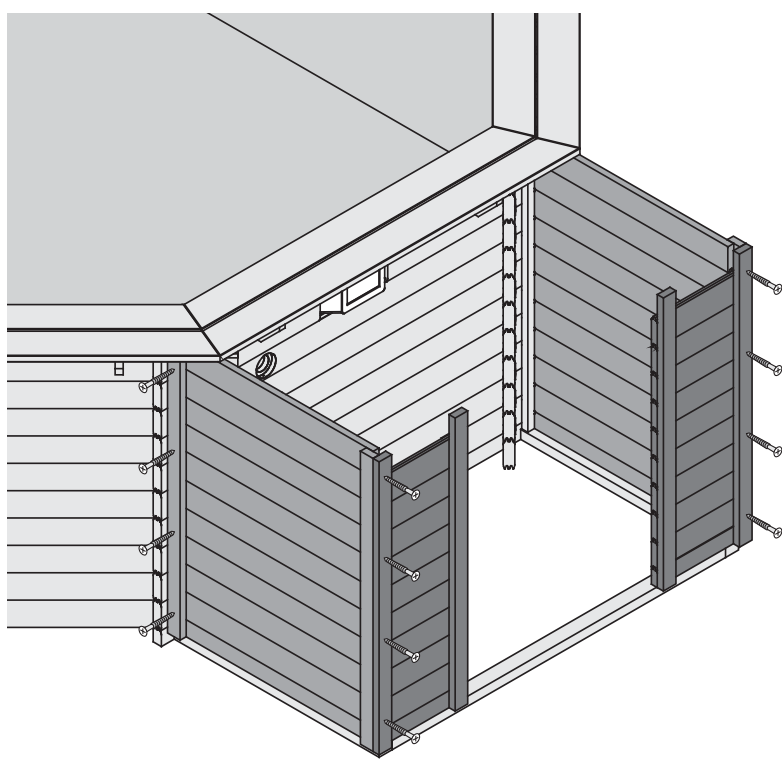
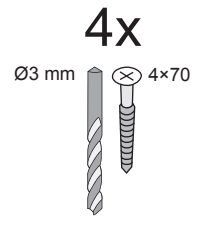
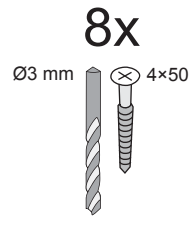
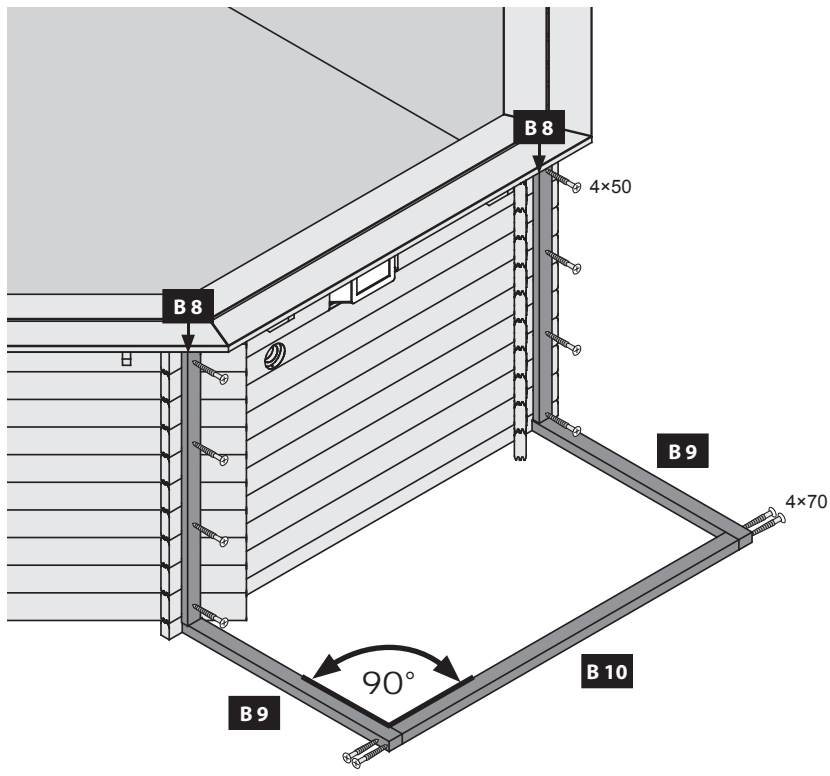


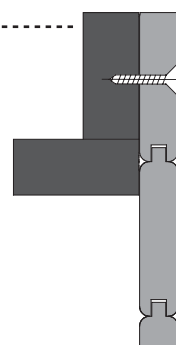
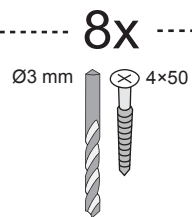
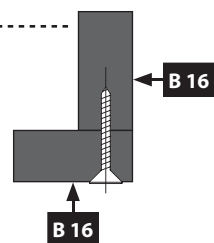
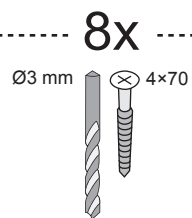
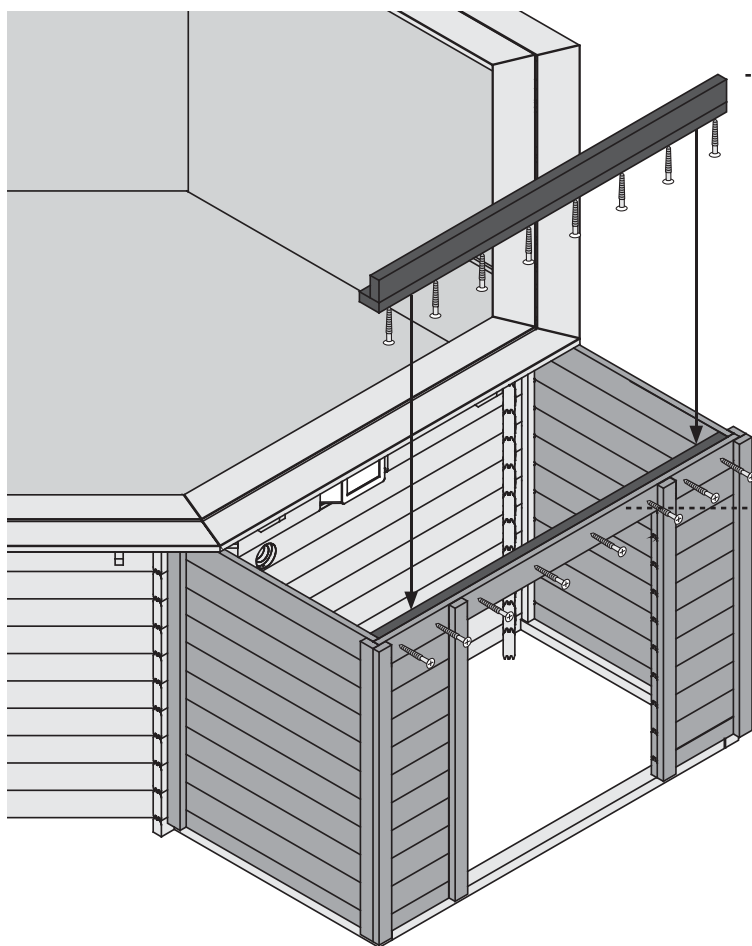
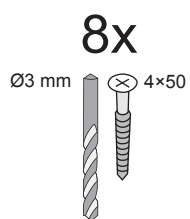
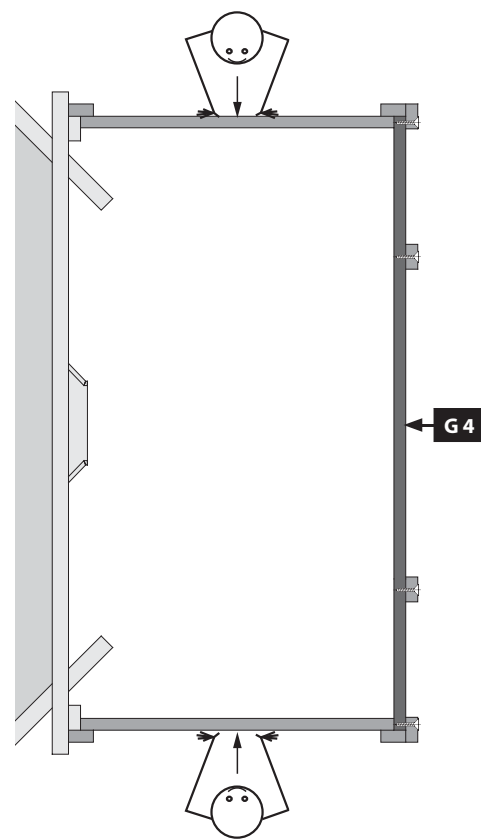
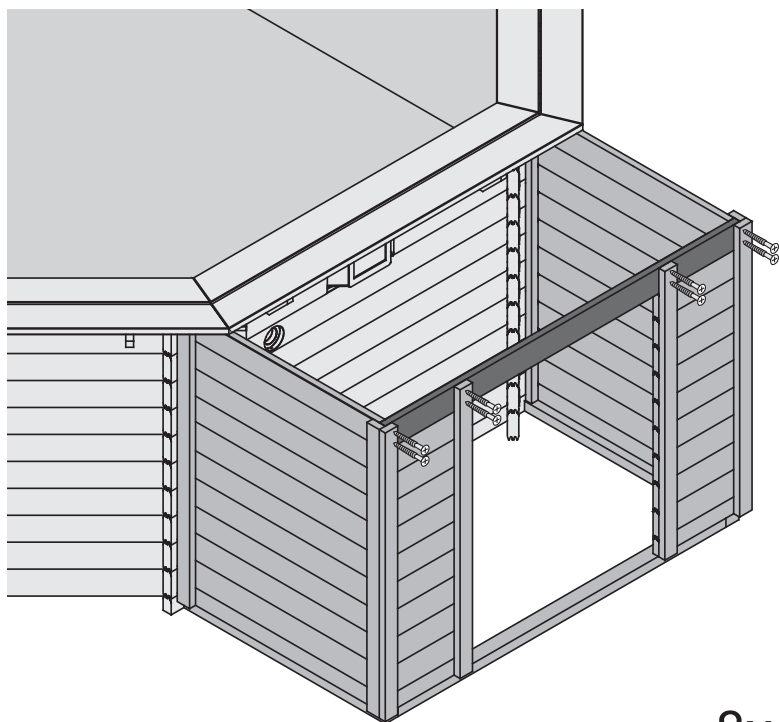
-  zádňi část
-  chrbtová časť
-  a ház hátsó részét

-  půdorys
-  půdorys
-  alaprajz

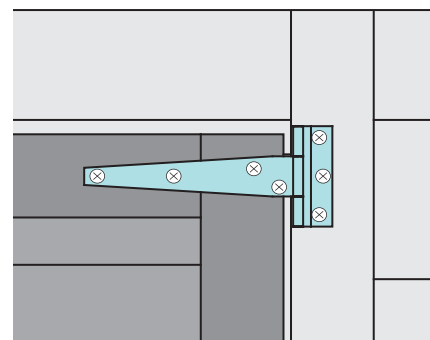
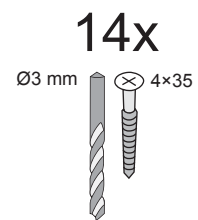
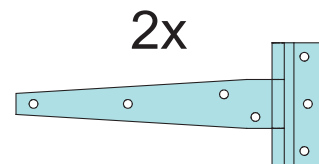
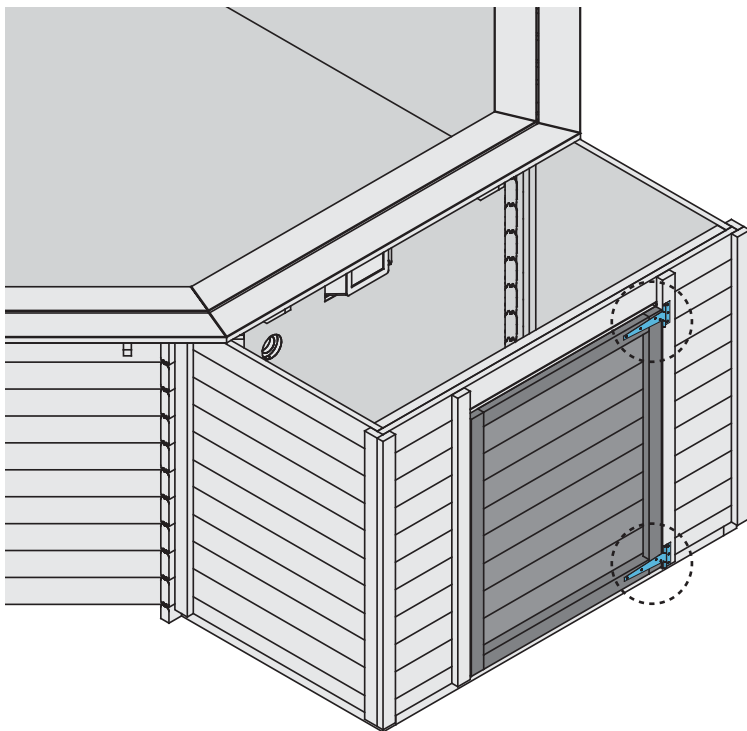
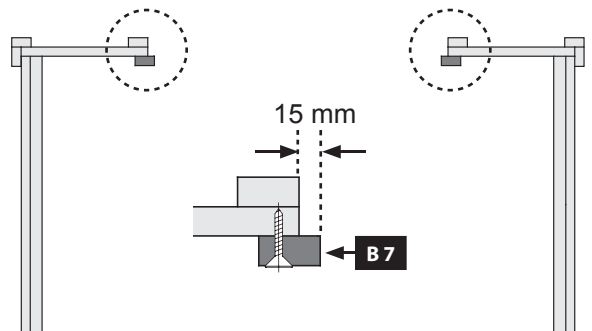
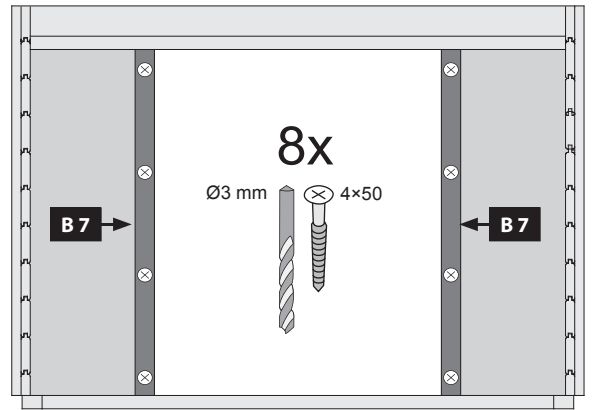
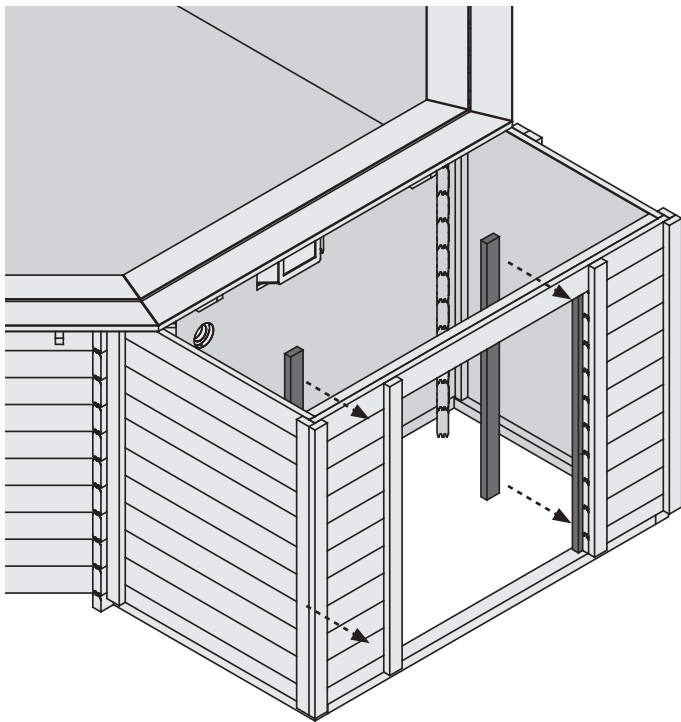


-  Přední strana
-  Predná strana
-  Elülső oldal

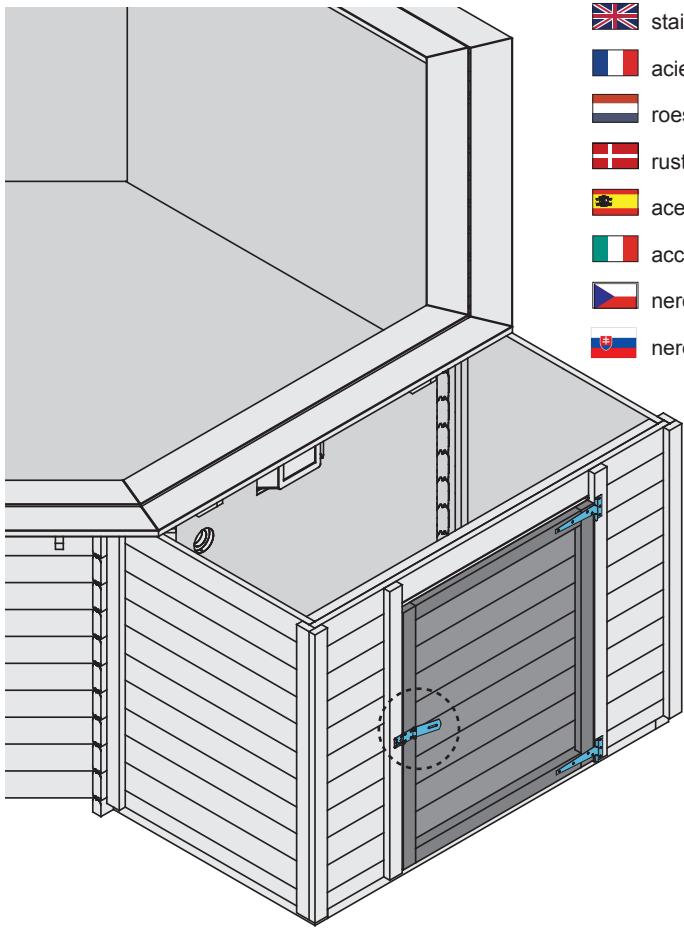
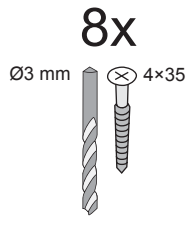




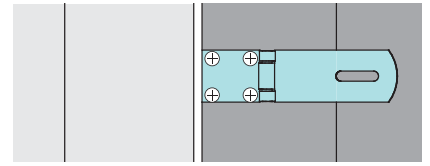
- |  |  |   |
|--|--|---|
|  innen          |  binnen  |  uvnitř     |
|  Inside        |  inde   |  vo vnútri |
|  à l'intérieur |  dentro |   |



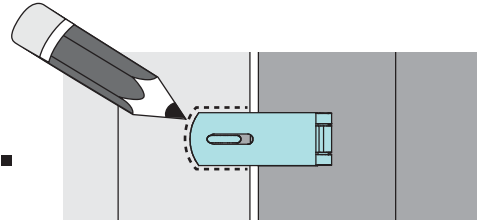
-  Edelstahl
-  stainless steel
-  acier inoxydable
-  roestvrij staal
-  rustfrit stål
-  acero inoxidable
-  acciaio inossidabile
-  nerez
-  nerez



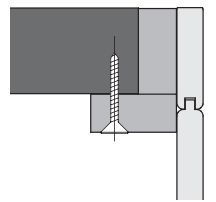
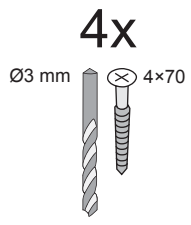
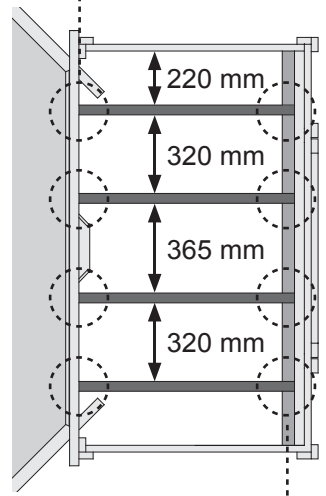
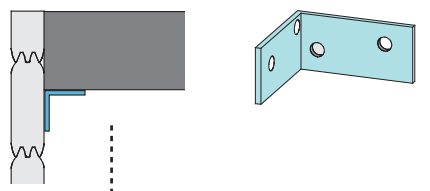
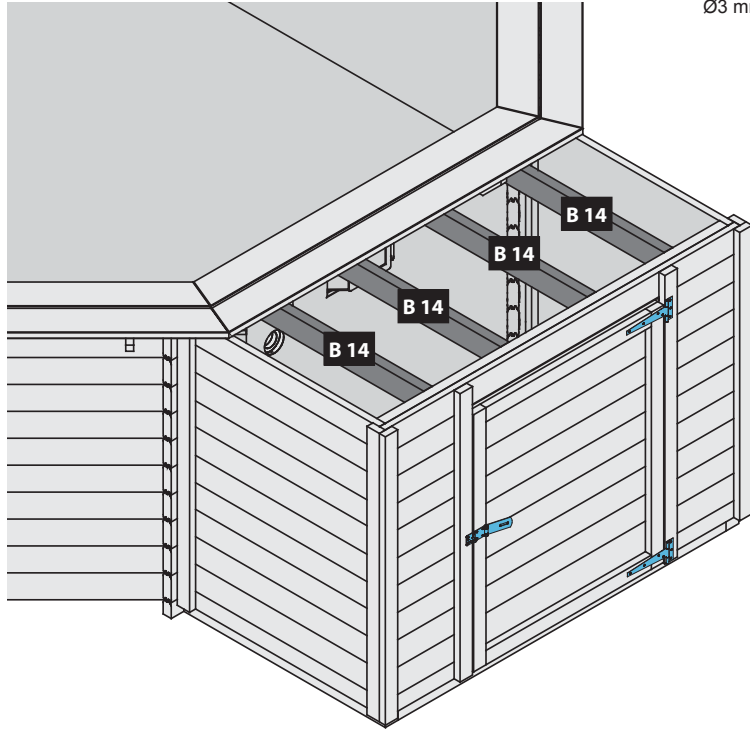
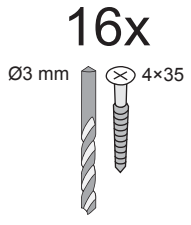
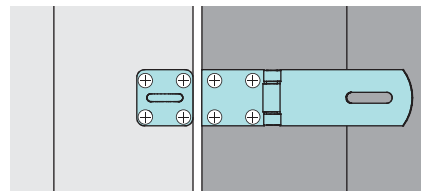
**1.**

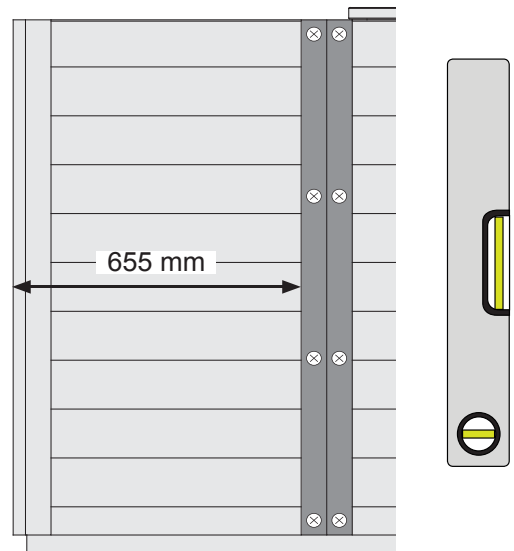
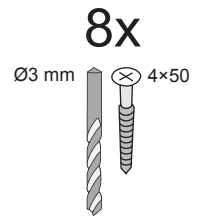
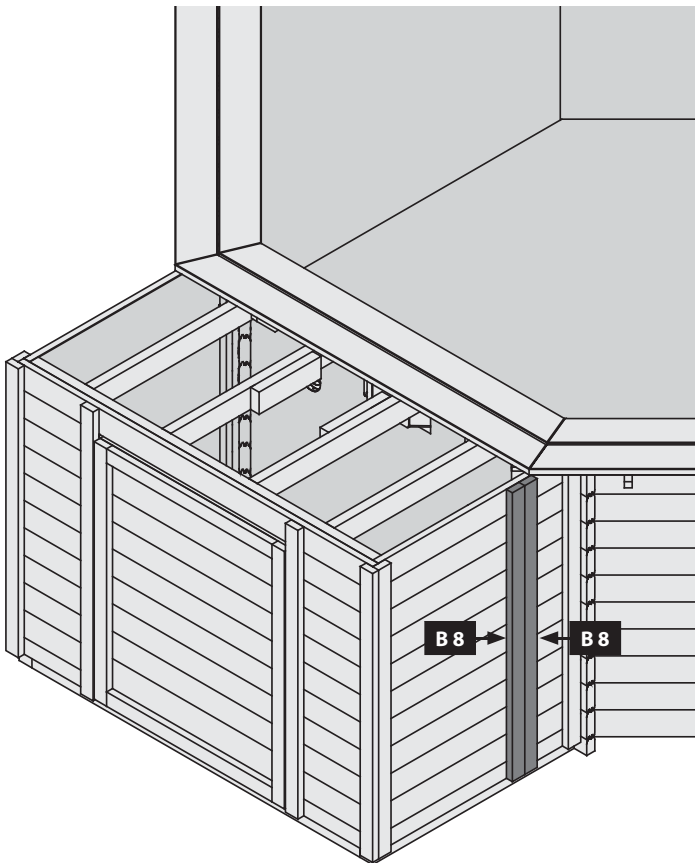
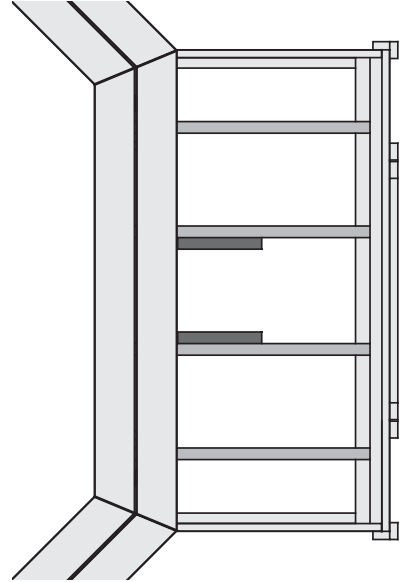
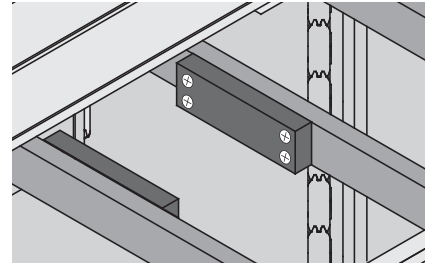
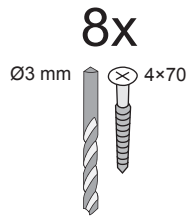
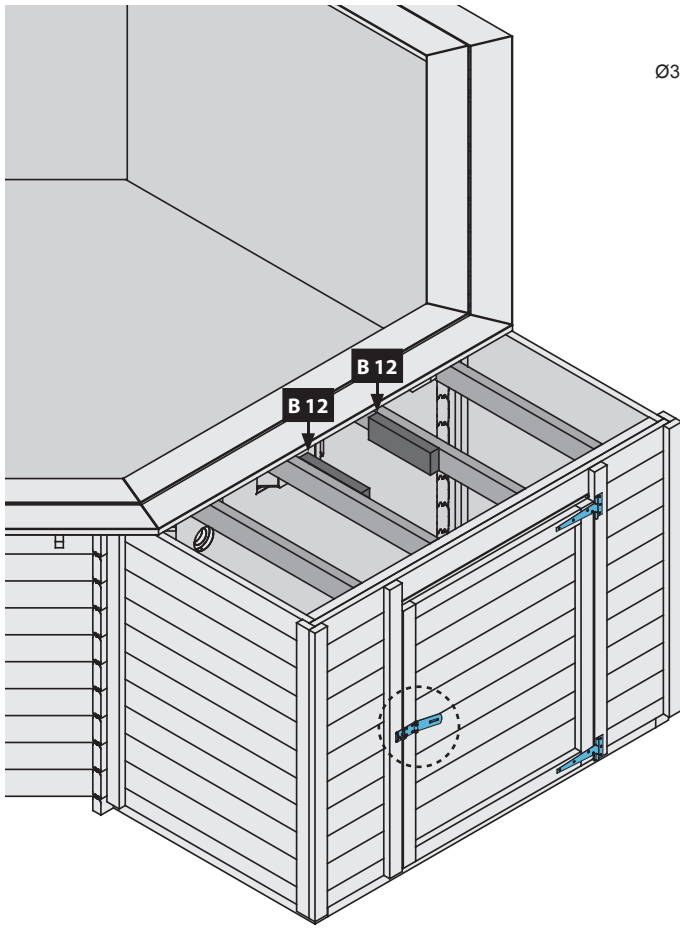


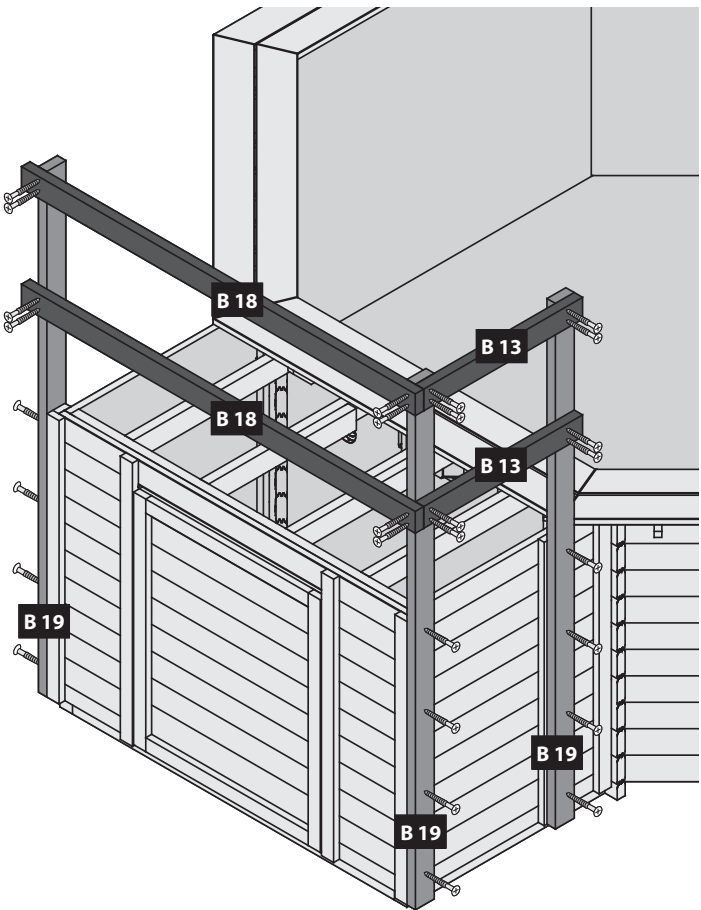
**2.**



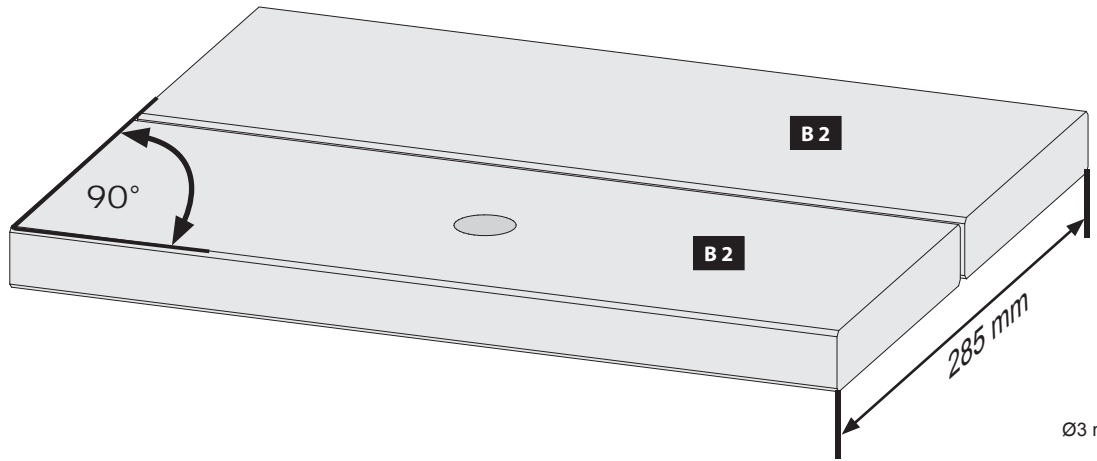
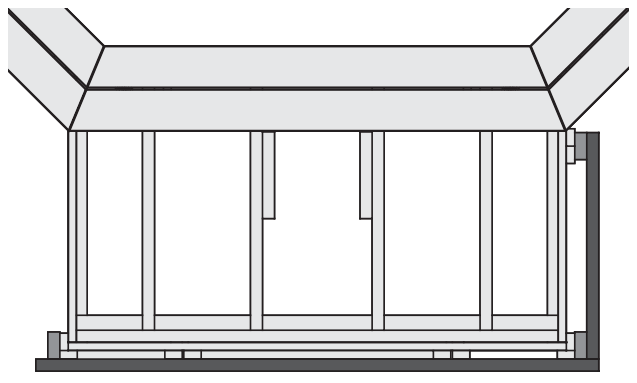
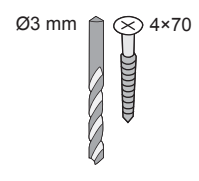
**3.**



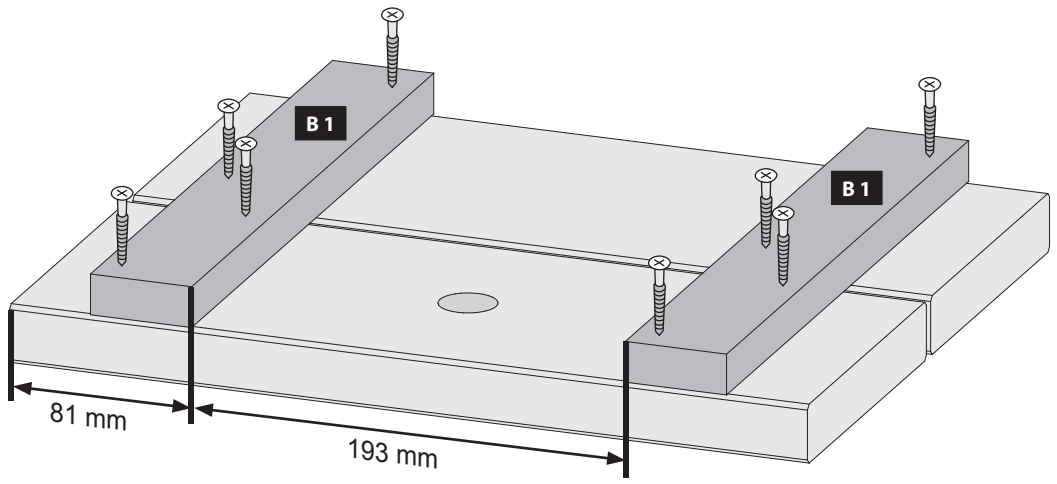
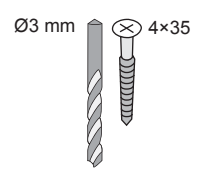




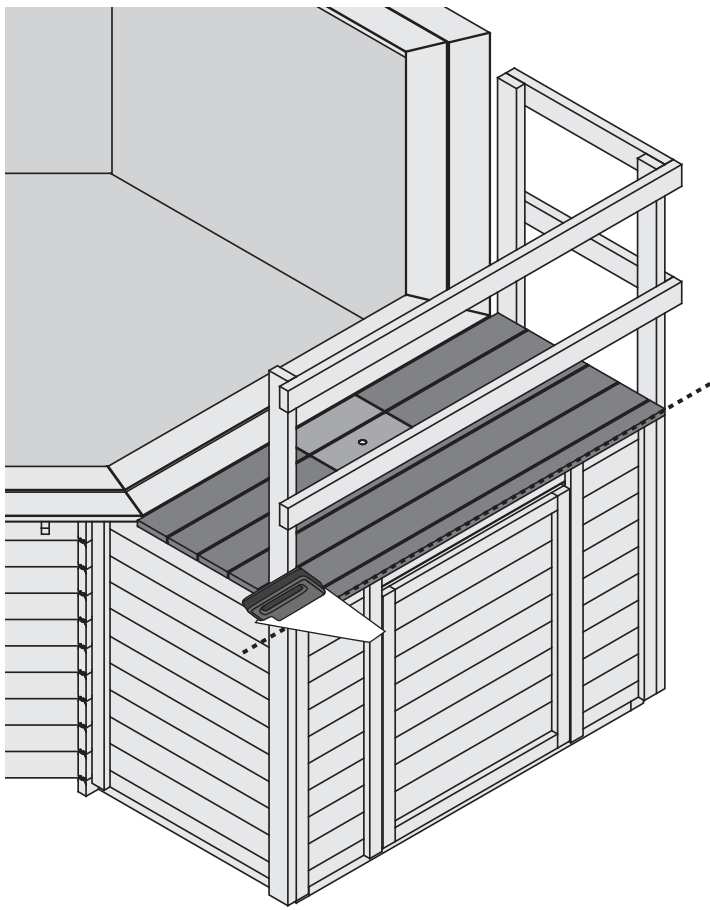
28x



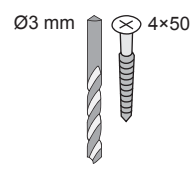
8x



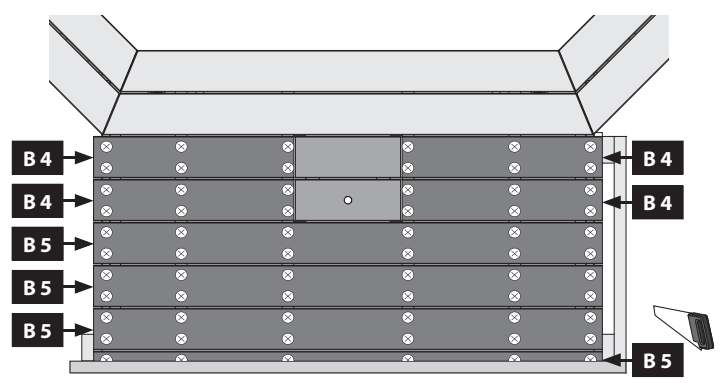




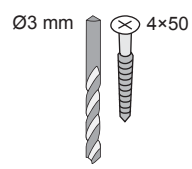
# 66x



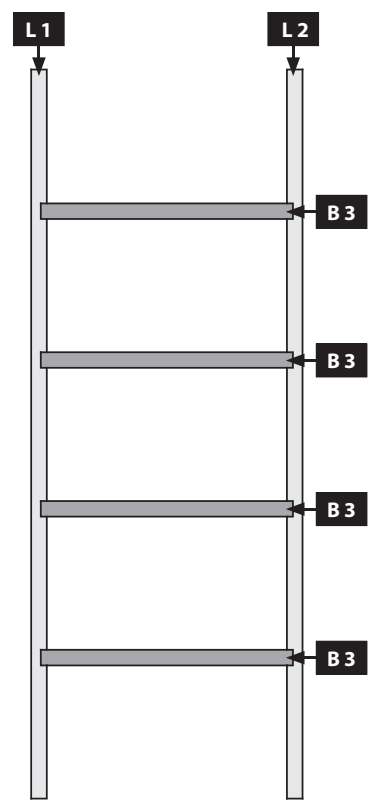
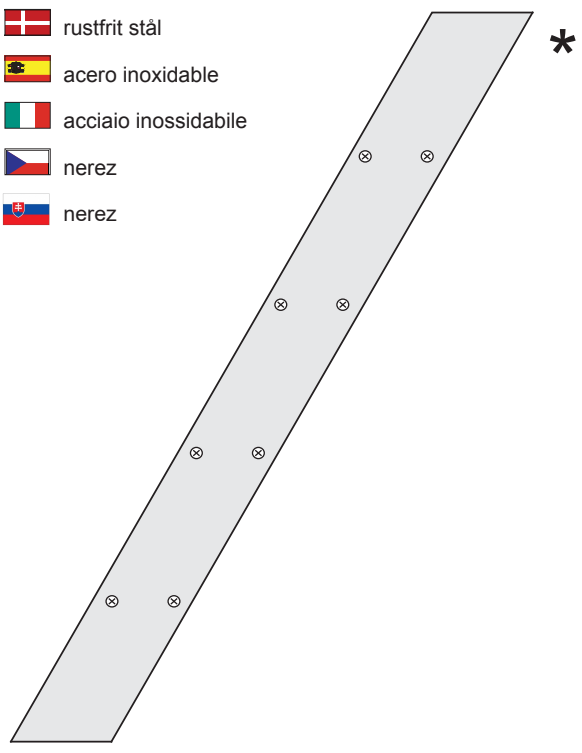
- Edelstahl
- stainless steel
- acier inoxydable
- roestvrij staal
- rustfrit stål
- acero inoxidable
- acciaio inossidabile
- nerez
- nerez



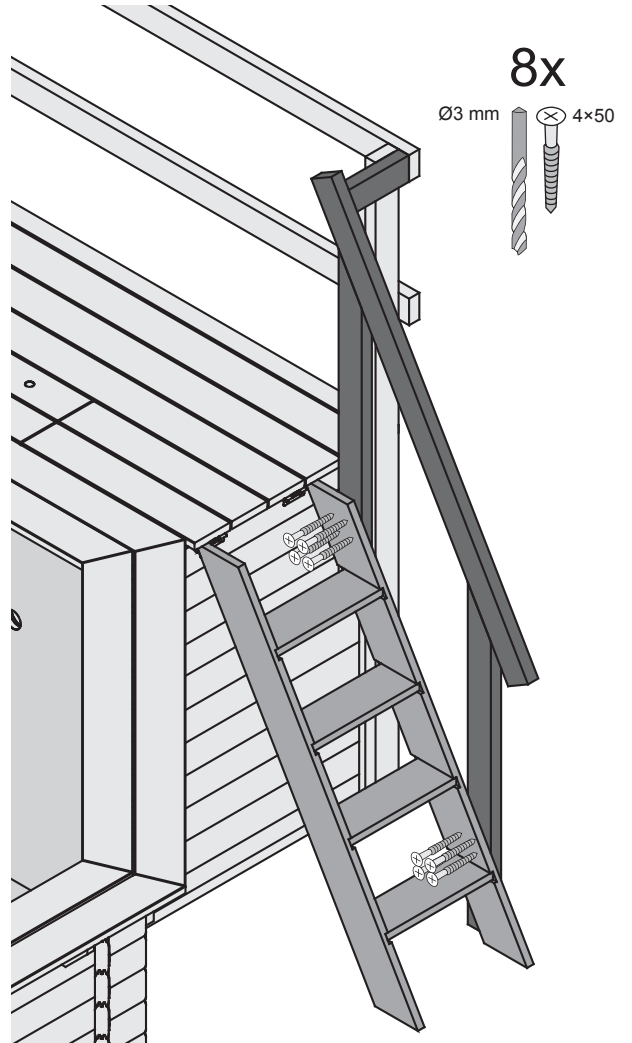
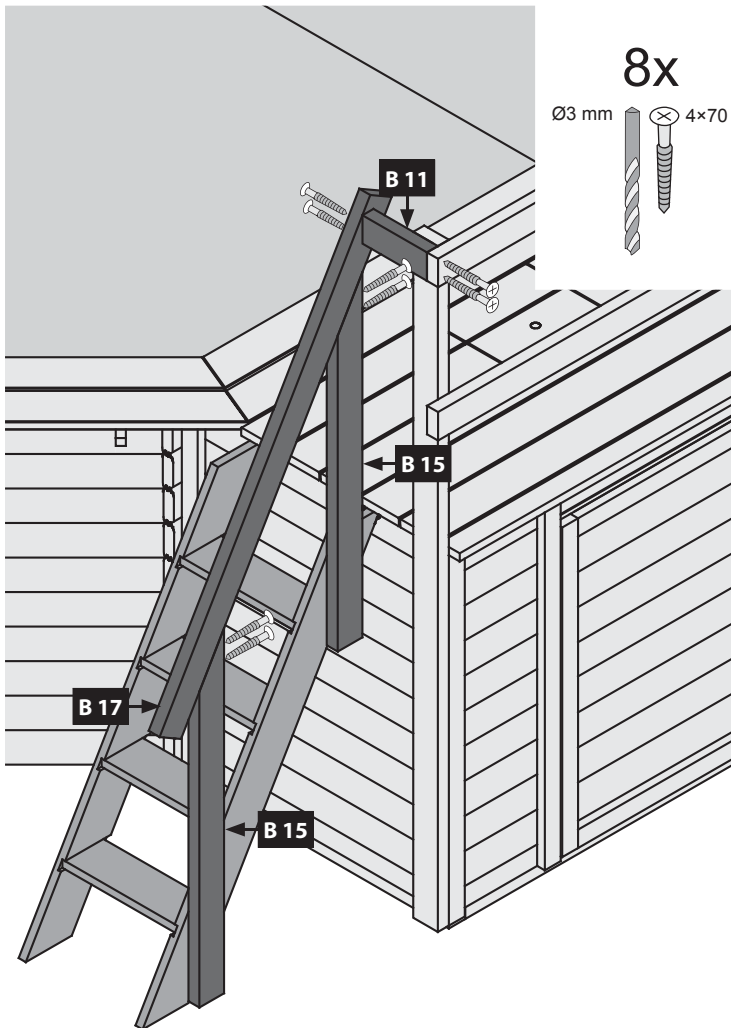
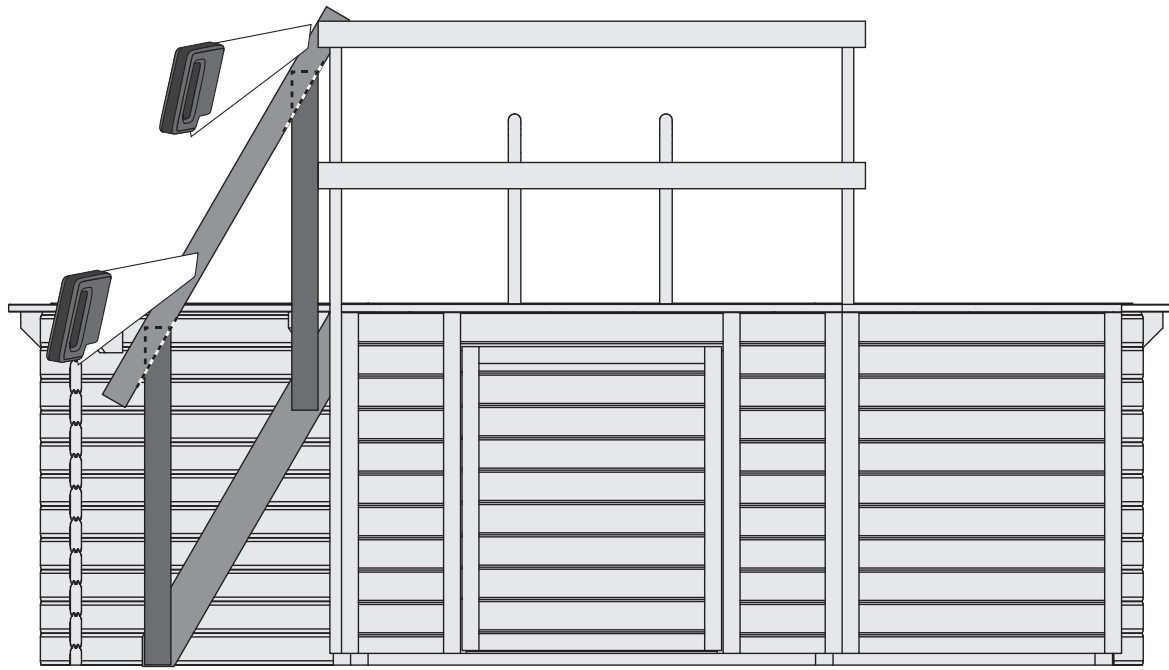
# 16x

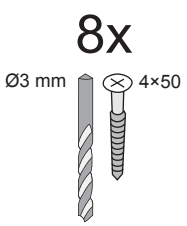
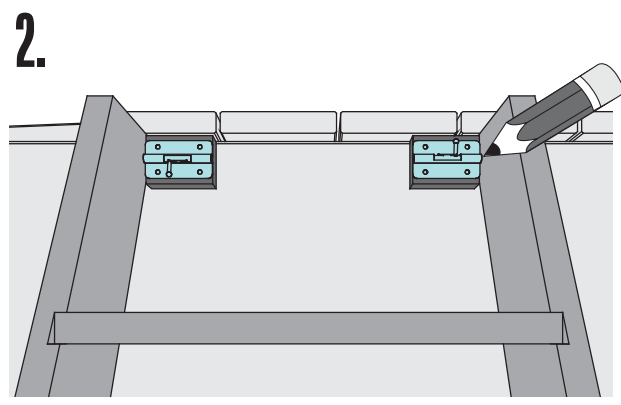
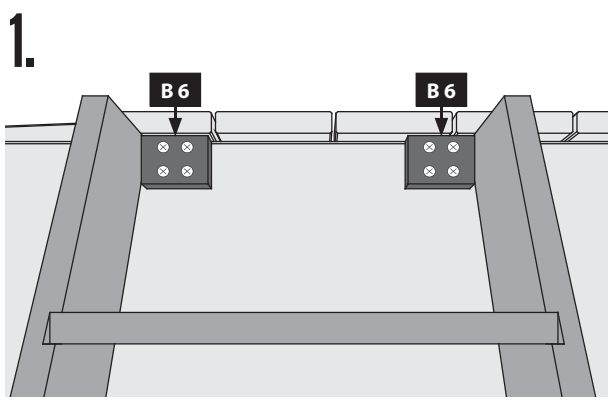
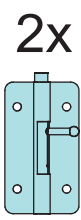
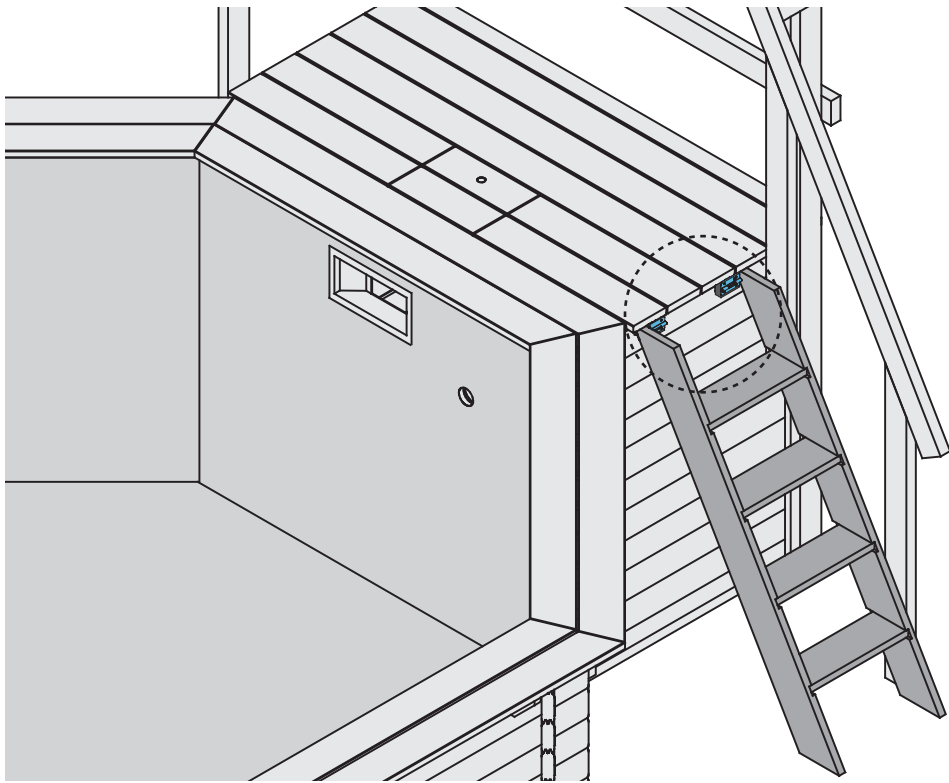


- Edelstahl
- stainless steel
- acier inoxydable
- roestvrij staal
- rustfrit stål
- acero inoxidable
- acciaio inossidabile
- nerez
- nerez

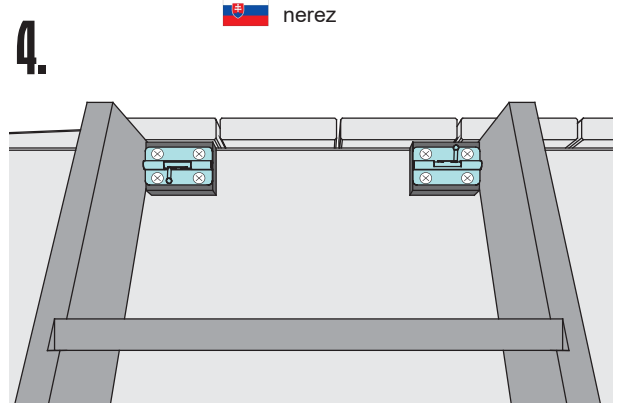
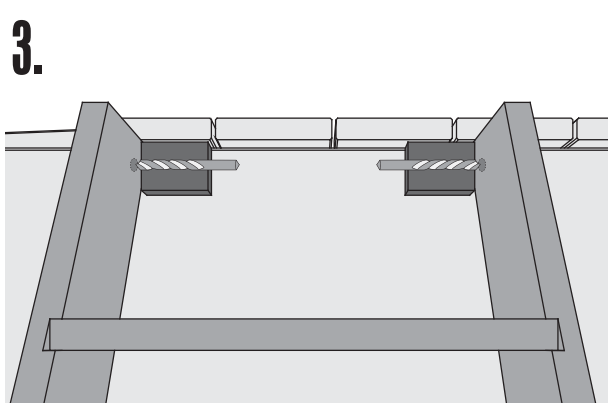


- Bestand vom Pool
- Inventory of the pool
- Inventaire de la piscine
- Inventaris van het zwembad
- Beholdning af svømmepøl
- Inventario de la piscina
- Inventario della piscina
- Součást bazénu
- Súčasť bazénu





- 8x
- Ø3 mm
- Edelstahl
  - stainless steel
  - acier inoxydable
  - roestvrij staal
  - rustfrit stål
  - acero inoxidable
  - acciaio inossidabile
  - nerez
  - nerez



Váš dodavatel



[www.lanitgarden.cz](http://www.lanitgarden.cz)

*V případě naléhavých dotazů se obraťte  
na naši technickou podporu*

*V prípade naliehavých otázok sa obráťte  
na našu technickú podporu*

**[technik@lanitplast.cz](mailto:technik@lanitplast.cz)**